

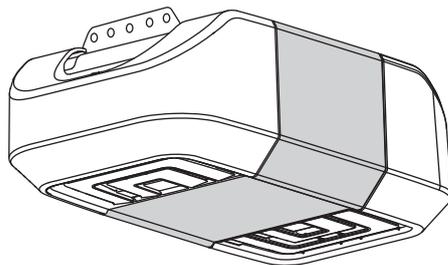
LiftMaster®

Série ELITE

Ouvre-porte de garage à chaîne

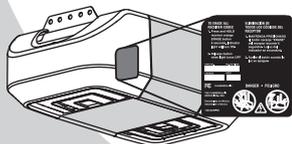
Modèle 8587 - 3/4 hp

POUR RÉSIDENCES SEULEMENT



- Lire attentivement ce manuel ainsi que les consignes de sécurité!
- Après la pose, accrocher ce manuel près de la porte de garage pour s'y reporter ultérieurement.
- La porte NE SE FERMERA PAS si le Protector System® n'est pas branché et réglé correctement.
- Pour un bon fonctionnement en toute sécurité de cet ouvre-porte de garage, le vérifier et le régler périodiquement.
- L'étiquette du numéro de modèle est située sur le panneau avant de votre ouvre-porte.
- Les ouvre-portes de garage est compatible UNIQUEMENT avec les accessoires MyQ® et Security+ 2.0™.
- N'utilisez la Minuterie de Fermeture* ou le système d'opération MyQ® a distance que quand l'ouvre-porte de garage est installé sur une porte a sections (* n'est pas offert sur tous les modèles).

REMARQUE : Si on installez l'ouvre-porte de garage sur une porte monobloc, consulter le site www.liftmaster.com pour obtenir les instructions d'installation.



Notez les informations suivantes pour référence future :

N° de Série :

Date d'achat :

MATIÈRES

Préparation	2-3
Montage	4-5
Pose	6-13
Pose de la commande de porte	14-16
Pose du Protector System® . . .	17-20
Alimentation	21-22
Réglages	23-25
Fonctionnement	26
Fonctions	27
Commande de porte	28-29
Télécommande	30-31
Pour effacer la mémoire	31
Ouverture manuelle de la porte . .	32
Entretien	32
Dépannage	33-34
Accessoires	35
Garantie	36
Pièces de rechange	37-38



www.liftmaster.com

The Chamberlain Group, Inc.
845 Larch Avenue
Elmhurst, Illinois 60126-1196

Préparation

Revue des symboles de sécurité et des mots de signallement

Cet ouvre-porte de garage a été conçu et mis à l'essai dans le but d'offrir un service sûr à condition qu'il soit installé, utilisé, entretenu et mis à l'essai en stricte conformité avec les instructions et les avertissements contenus dans le présent manuel.

Lorsque vous verrez ces symboles de sécurité et ces mots de signallement sur les pages suivantes, ils vous aviseront de la possibilité de **blessures graves ou de mort** si vous ne vous conformez pas aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut provenir de source mécanique ou d'un choc électrique. Lisez attentivement les avertissements.

AVERTISSEMENT

MÉCANIQUE

AVERTISSEMENT

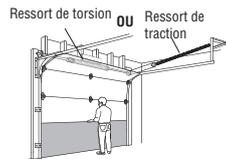
ALIMENTATION ÉLECTRIQUE

Lorsque vous verrez ce mot de signallement sur les pages suivantes, il vous avisera de la possibilité de dommages à votre porte de garage ou ouvre-porte de garage, ou les deux, si vous ne vous conformez pas aux énoncés de mise en garde qui l'accompagnent. Lisez-les attentivement.

ATTENTION

Vérification de la porte

1. Désactivez les serrures et retirez toute corde raccordée à la porte de garage.
2. Soulevez la porte à moitié. Relâchez-la. Si elle est équilibrée, elle devrait rester en place, entièrement supportée par ses ressorts.
3. Faites monter et descendre la porte pour vous assurer qu'elle ne force pas. Si votre porte force ou est déséquilibrée, appelez un technicien formé en systèmes de porte.
4. Vérifiez le joint d'étanchéité situé sur la partie inférieure de la porte. Tout écartement entre le sol et le bas de la porte ne doit pas dépasser 6 mm (1/4 po). Si non le système inverseur de sécurité pourrait ne pas bien fonctionner.
5. L'ouvre-porte doit être posé au-dessus de l'axe de la porte. S'il y a un ressort de torsion ou une plaque d'appui centrale dans le chemin du support de linteau, il peut être posé à moins de 1,2 m (4 pi) vers la gauche ou la droite de l'axe de la porte. Voir page 7.



AVERTISSEMENT

Mesures pour éviter des BLESSURES GRAVES ou FATALES :

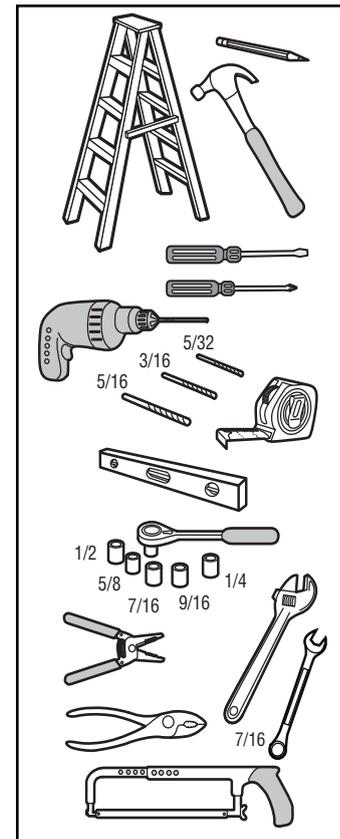
- Appelez TOUJOURS un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage force ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée peut ne pas remonter, au besoin.
- Ne JAMAIS tenter de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Désactiver TOUTES les serrures et retirer TOUTES les cordes raccordées à la porte de garage AVANT de poser et d'utiliser l'ouvre-porte de garage afin d'éviter un emmêlement.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages à la porte de garage et à l'ouvre-porte :

- TOUJOURS désactiver les serrures AVANT de poser et d'utiliser l'ouvre-porte.
- Faire fonctionner l'ouvre-porte de garage UNIQUEMENT à une tension de 120 V, 60 Hz pour éviter les défauts de fonctionnement et les dommages.

Outils nécessaires



Préparation

Aperçu/Contenu de la boîte

REMARQUE : Accessoires varient selon le modèle acheté porte de garage. En fonction de votre modèle spécifique, peuvent être inclus avec votre ouvre-porte de garage. Les instructions pour ces accessoires seront attachés à l'accessoire et ne sont pas inclus dans ce manuel. Les illustrations de ce mode d'emploi ne servent qu'à titre de référence. Votre appareil peut avoir un aspect différent.

ENSEMBLE DU OUVRE-PORTE DE GARAGE

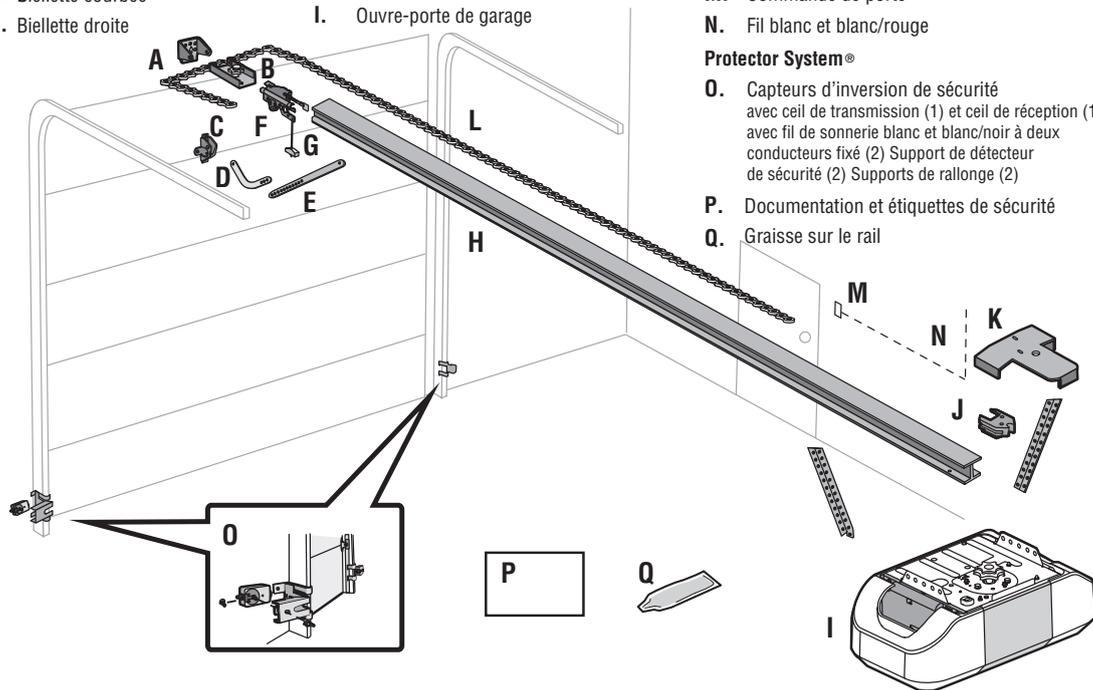
- A. Support de linteau
- B. Support de poulie et chaîne
- C. Support de porte
- D. Bielle courbée
- E. Bielle droite
- F. Chariot
- G. Poignée de déclenchement d'urgence et corde
- H. Rail
- I. Ouvre-porte de garage

- J. Carter du pignon et vis
- K. Support de châssis
- L. Chaîne
- M. Commande de porte
- N. Fil blanc et blanc/rouge

Protector System®

- O. Capteurs d'inversion de sécurité avec ceil de transmission (1) et ceil de réception (1) avec fil de sonnerie blanc et blanc/noir à deux conducteurs fixé (2) Support de détecteur de sécurité (2) Supports de rallonge (2)

- P. Documentation et étiquettes de sécurité
- Q. Graisse sur le rail



MyQ® ET SECURITY+ 2.0™ ACCESSOIRES

880LM
Smart Control
Panel®



895MAX
Télécommande



Matériel

Montage

Fixations de support de châssis

- Vis N° 8-32 x 3/8 de po (2)
- Boulon hexagonal de 1/4 de po - 20 x 5/8 de po (2)
- Rondelle de blocage (2)
- Boulon à rondelle de blocage de 5/16 de po -18 x 1/2 de po (2)

Fixations d'écarteur de chaîne

- Vis N° 8-32 x 3/8 de po (2)

Fixations de rail

- Boulon à rondelle de blocage et contre-écrou [montés sur le dessus de l'ouvre-porte]

Pose

- Boulon hexagonal 5/16 de po -18 x 7/8 de po (4)
- Tire-fond 5/16 de po -9 x 1-5/8 de po (2)
- Tire-fond 5/16 de po -18 x 1-5/8 de po (2)
- Axe de chape de 5/16 de po x 2-3/4 de po (1)
- Axe de chape de 5/16 de po x 1-1/4 de po (1)
- Axe de chape de 5/16 de po x 1 po (1)
- Écrou de 5/16 de po -18 (4)
- Rondelle frein de 5/16 de po -16 (4)
- Vis autotaraudeuse de 1/4 de po -14 x 5/8 de po (2)
- Anneau d'arrêt (3)
- Boulon à tête bombée et collet carré de 1/4 de po -20 x 1/2 de po (2)
- Écrou à oreilles 1/4 de po -20 (2)
- Boulon hexagonal 1/4 de po -20 x 5/8 de po (2)
- Rondelle frein de 1/4 de po -20 (4)
- Tire-fond 1/4 de po x 1-1/2 de po (2)

Fixations de la commande de porte

- Vis 6AB x 1-1/4 de po (2)
- Vis 6-32 x 1 de po (2)
- Cheilles pour murs secs (2)
- Agrafes isolées

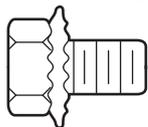
Montage

1 Fixation du rail au ouvre-porte de garage

ATTENTION

Afin d'éviter d'endommager SÉRIEUSEMENT l'ouvre-porte de garage, utiliser UNIQUEMENT les boulons et les fixations montés sur le dessus de l'ouvre-porte.

MATÉRIEL



Boulon à rondelle de blocage
5/16 po-18 x 1/2 po
(Monté dans la porte
de garage)

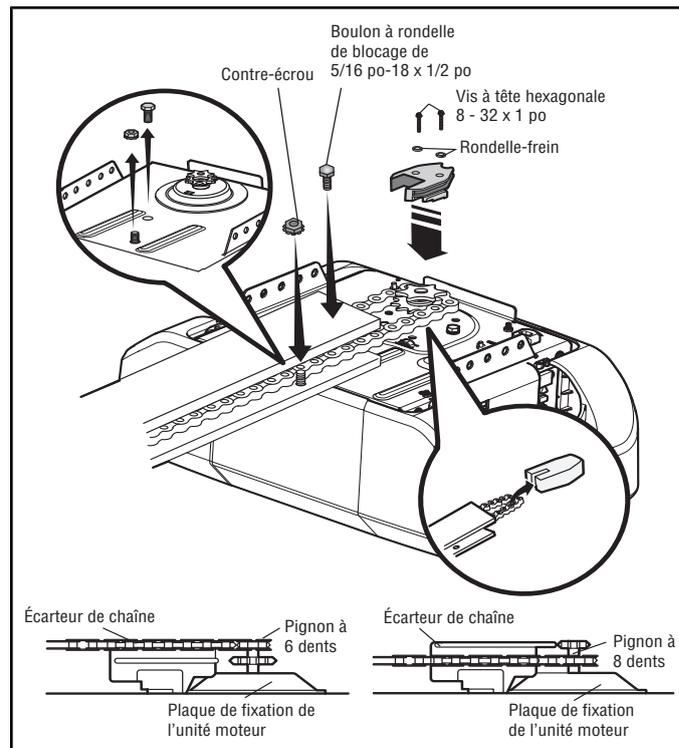


Contre-écrou
(Monté dans la porte
de garage)

REMARQUE : Utilisez SEULEMENT les boulons retirés de l'ouvre-porte de garage. Placez l'ouvre-porte de garage sur le matériel d'emballage pour éviter les rayures.

- 1.1 Retirer les boulon et contre-écrou du haut de l'ouvre-porte de garage.
- 1.2 Aligner le rail et la mousse de polystyrène sur le pignon. Couper le ruban du rail, de la courroie et de la mousse de polystyrène.
- 1.3 Fixez le rail avec le boulon et contre-écrou retirés précédemment.
- 1.4 Placer la chaîne au-dessus le pignon du ouvre-porte de garage.
- 1.5 Poser l'écarteur sur le moteur à l'aide de deux vis.
- 1.6 Guider la chaîne autour du sillon sélectionné de l'écarteur de chaîne, de façon à engager soit le pignon à 8 dents, soit le pignon à 6 dents.

REMARQUE : Le pignon à 6 dents est destiné aux portes de remises alors que celui à 8 dents est pour les portes standard.



Montage

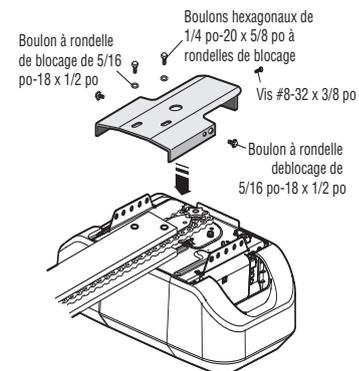
2 Fixer la vis du haut

AVERTISSEMENT

Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES aux doigts par suite du mouvement de l'ouvre-porte :

- TOUJOURS garder la main à l'écart du pignon lorsque l'ouvre-porte fonctionne.
- Fixer solidement le carter du pignon AVANT de faire fonctionner l'ouvre-porte.

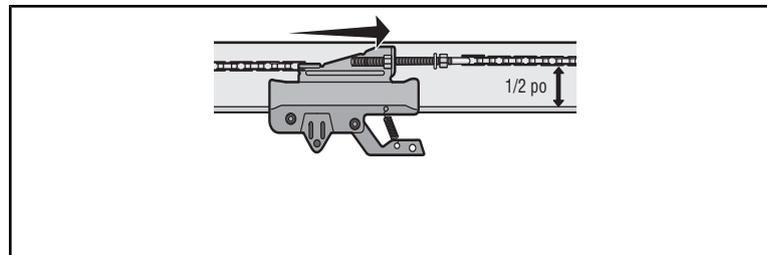
- 2.1 Placer le support de rail sur l'unité.
- 2.2 Fixer le support au rail à l'aide des boulons hexagonaux de 1/4 de po-20 x 5/8 po et des rondelles de blocage. **Ne PAS trop serrer.**
- 2.3 Fixer le support à l'ouvre-porte en insérant une vis de 5/16 de po-18 x 1/2 po munie d'une rondelle au travers d'un trou dans chaque collet latéral et un trou correspondant dans le support. Compléter le raccord en insérant la vis #8-32 x 1 po dans le collet postérieur et le trou du support de rail.



3 Tension de la chaîne

- 3.1 Desserrer l'écrou intérieur et la rondelle de blocage de la tige filetée du chariot.
- 3.2 Resserrer l'écrou extérieur de façon que la chaîne se trouve à 6 mm (1/2 po) au-dessus de la base du rail, à mi-chemin de ce dernier.
- 3.3 Resserrer l'écrou intérieur.
Un jeu de la chaîne est normal quand la porte est fermée. Aucun réajustement n'est nécessaire.

REMARQUE : *Le pignon peut faire du bruit si la chaîne est trop détendue. Pour toutes les mises au point ultérieures, TOUJOURS tirer la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot avant d'ajuster la chaîne.*



IMPORTANTES INSTRUCTIONS CONCERNANT LA POSE

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

1. LIRE ET SUIVRE TOUS LES AVERTISSEMENTS ET INSTRUCTIONS DE POSE.
2. Poser l'ouvre-porte de garage UNIQUEMENT sur une porte de garage bien équilibrée et lubrifiée. Une porte mal équilibrée peut NE PAS inverser sa course en cas de besoin et peut être à l'origine de BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES.
3. TOUTES les réparations aux câbles, ensembles de ressort et autres ferrures de montage DOIVENT être confiées à un technicien formé en systèmes de porte AVANT de poser l'ouvre-porte.
4. Désactiver TOUTES les serrures et retirer TOUTES les cordes raccordées à la porte de garage AVANT de poser l'ouvre-porte afin d'éviter un emmêlement.
5. Poser l'ouvre-porte de garage à au moins 2,13 m (7 pi) au-dessus du sol.
6. Laisser le déverrouillage de secours à portée de main, mais à au moins 1,83 m (6 pi) du sol et éviter tout contact avec des véhicules afin d'éviter tout déclenchement accidentel.
7. Ne JAMAIS raccorder l'ouvre-porte de garage à une source de courant avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.
8. Ne JAMAIS porter de montres, bagues ou vêtements amples durant la pose ou l'entretien de l'ouvre-porte. Ils pourraient être happés par la porte de garage ou les mécanismes de l'ouvre-porte.
9. Poser la commande de porte murale :
 - bien en vue de la porte de garage;
 - hors de la portée des enfants, à une hauteur minimale de 1,5 m (5 pi);
 - à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
10. Placer l'étiquette d'avertissement de prise au piège sur le mur à côté de la commande de la porte de garage.
11. Placer l'étiquette d'essai d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue sur le côté intérieur de la porte de garage.
12. Au terme de la pose, faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 1-1/2 po (3,8 cm) (ou un 2 x 4 posé à plat) sur le sol.
13. Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou une MORT possibles par électrocution, débrancher TOUTE alimentation électrique et les batteries AVANT TOUTE intervention.
14. N'activez PAS la minuterie de fermeture si vous utilisez une porte de garage monobloc ou battante. Elle doit être activée UNIQUEMENT lorsqu'on utilise une porte articulée.

REMARQUE : Si vous installez l'ouvre-porte de garage sur une porte monobloc, consultez le site www.liftmaster.com pour obtenir les instructions d'installation.

1 Déterminer l'emplacement du support de linteau

AVERTISSEMENT

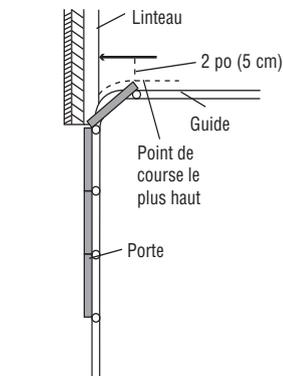
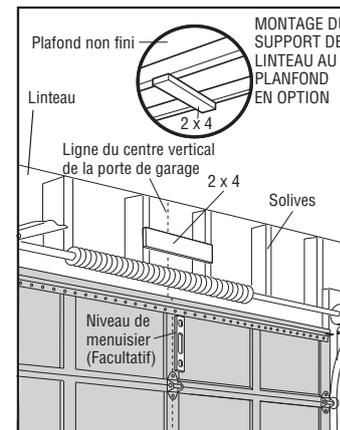
Pour éviter des BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES :

- Le support de linteau DOIT être fixé DE MANIÈRE RIGIDE à la solive sur le linteau ou le plafond, sinon la porte de garage pourrait NE PAS remonter, au besoin. N'INSTALLEZ PAS le support de linteau sur une cloison sèche.
- Des ancrages en béton DOIVENT ÊTRE UTILISÉS en cas de montage sur un support de linteau ou sur un 2 x 4 dans la maçonnerie.
- Ne tentez JAMAIS de desserrer, déplacer ou régler la porte de garage ainsi que les ressorts, câbles, poulies, supports de porte ou leurs ferrures de montage, lesquels sont TOUS sous une tension EXTRÊME.
- Appelez TOUJOURS un technicien formé en systèmes de porte si la porte de garage force ou est déséquilibrée. Une porte de garage déséquilibrée peut NE PAS remonter, au besoin.

REMARQUE : Si vous installez l'ouvre-porte de garage sur une porte monobloc, consultez le site www.liftmaster.com pour obtenir les instructions d'installation.

- 1.1** Fermez la porte et marquez l'axe vertical intérieure de la porte de garage.
- 1.2** Prolongez cet axe sur le linteau, au-dessus de la porte.
N'oubliez pas que l'on ne peut fixer le support du linteau à moins de 1,22 m (4 pi) à droite ou à gauche de l'axe de la porte que si un ressort de torsion ou une plaque d'appui centrale gêne; sinon, vous pouvez le fixer au plafond si le dégagement n'est pas suffisant. (Il peut être monté à l'envers sur un mur, au besoin, pour gagner environ 1 cm (1/2 po).
Si vous devez poser le support de linteau sur un 2 x 4 (au mur ou au plafond), utilisez des tire-fond (non fournis) pour vous assurer que le 2 x 4 est bien retenu sur les solives.
- 1.3** Ouvrez la porte jusqu'à son point de course le plus haut, tel qu'illustré. Tracez une ligne horizontale d'intersection sur le linteau à 5 cm (2 po) au-dessus du point le plus haut : Cette hauteur permettra d'obtenir un dégagement suffisant pour le passage de la partie supérieure de la porte.

REMARQUE : Si le nombre total de pouces (centimètres) dépasse la hauteur disponible dans le garage, utiliser la hauteur maximum ou se reporter à la page 8 pour la pose au plafond.



Porte articulée avec guide courbé

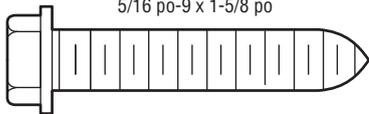
Pose

2 Fixation du support de linteau

Le support de linteau peut être fixé soit sur le mur, au-dessus de la porte, soit sur le plafond. Suivre les instructions qui répondent le mieux aux besoins particuliers. **Ne pas poser le support de linteau sur des plaques de placoplâtre. Utiliser des ancrages de béton (non fournis) pour la pose dans la maçonnerie.**

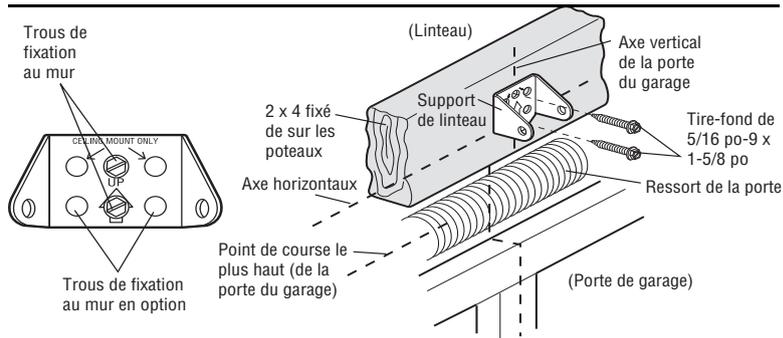
MATÉRIEL

Tire-fond de
5/16 po-9 x 1-5/8 po



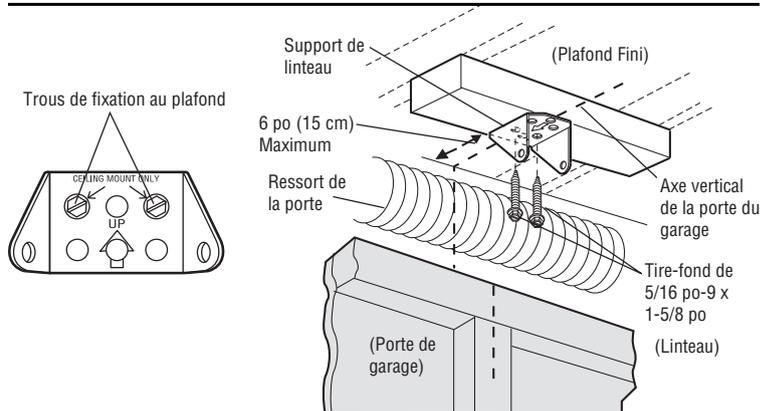
OPTION A INSTALLATION MURALE

- 2.1A** Centrer le support par rapport à l'axe vertical, la partie inférieure du support étant alignée avec la ligne horizontale, comme illustré (la flèche du support doit être orientée vers le plafond).
- 2.2A** Marquer la série verticale de trous de support (ne pas utiliser les trous destinés au montage sur le plafond). Percer des avant-trous de 3/16 po et fixer fermement le support sur une solive avec les tire-fonds.



OPTION B INSTALLATION AU PLAFOND

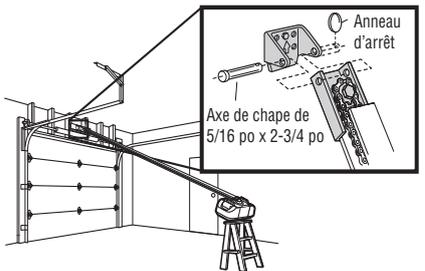
- 2.1B** Prolonger l'axe vertical sur le plafond, comme illustré.
- 2.2B** Centrer le support sur l'axe vertical à 15 cm (6 po) au maximum du mur. S'assurer que la flèche est orientée dans au mur. Le support peut être encastré dans le plafond si le dégagement n'est pas suffisant.
- 2.3B** Marquer les trous latéraux. Percer des avant-trous de 3/16 po et fixer fermement le support sur une solive du plafond à l'aide des tire-fonds.



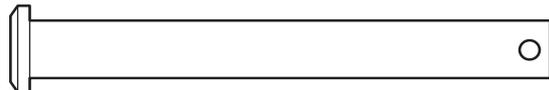
3 Fixation du rail sur le support de linteau

- 3.1** Alignement du rail sur le support de linteau. Insérez l'axe de chape dans les trous du support de linteau et du rail. Fixez-le avec un anneau d'arrêt.

REMARQUE : Utilisez une des boîtes d'emballage pour protéger l'ouvre-porte de garage.



MATÉRIEL



Axe de chape de
5/16 po x 2-3/4 po



Anneau d'arrêt

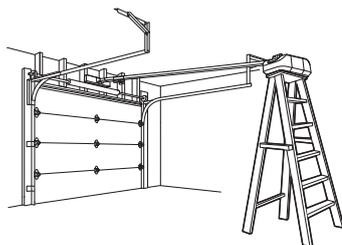
4 Positionnement de l'ouvre-porte

ATTENTION

Pour éviter tous dommages à l'ouvre-porte de garage, faire reposer le rail de l'ouvre-porte de garage sur un 2 x 4 placé sur la section supérieure de la porte.

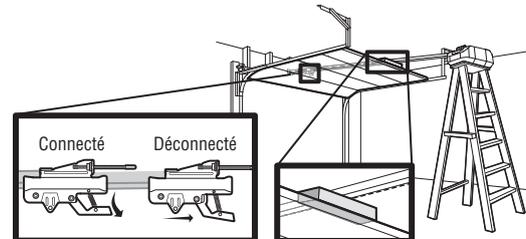
- 4.1** Retirez la boîte d'emballage, puis soulevez l'ouvre-porte de garage sur une échelle.

REMARQUE : Un 2 x 4 est idéal pour régler la distance entre le rail et la porte. Si l'échelle n'est pas assez haute, vous aurez besoin d'aide à ce stade.



- 4.2** Ouvrez complètement la porte et placez un 2 x 4 (à plat) sous le rail.

REMARQUE : Si la porte frotte contre le chariot quand elle s'ouvre, tirez le bras de dégagement du chariot vers le bas pour dégager le chariot intérieur et extérieur. Faites glisser le chariot extérieur vers l'ouvre-porte de garage. Vous pouvez le laisser le chariot dégagé jusqu'à ce que vous ayez de nouvelles instructions.



Pose

5 Accrochage de l'ouvre-porte

AVERTISSEMENT

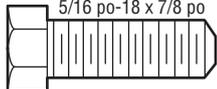
Pour éviter d'éventuelles BLESSURES GRAVES par suite de la chute d'un ouvre-porte de garage, fixer l'ouvre-porte SOLIDEMENT aux solives du garage. On DOIT utiliser des ancrages de béton si les supports sont posés dans la maçonnerie.

MATÉRIEL

Rondelle frein
de 5/16 po



Boulon hexagonal de
5/16 po-18 x 7/8 po



Écrou de 5/16 po-18



La suspension de l'ouvre-porte de garage variera en fonction de votre garage. Les illustrations représentent deux poses types. La pose peut toutefois être différente. Les supports de suspension doivent être inclinés (Figure 1) pour assurer un support rigide. Dans le cas d'un plafond fini (Figure 2), fixer une cornière aux solives du plafond avant de poser l'ouvre-porte. La cornière et les fixations ne sont pas fournies.

Les instructions ci-dessous indiquent comment attacher votre ouvre-porte de garage directement à des support de structures.

- 5.1** Mesurer, de chaque côté de l'ouvre-porte, la distance entre l'ouvre-porte et les solives.
- 5.2** Couper les deux supports de suspension à la longueur requise.
- 5.3** Percer des avant-trous de 3/16 pouce dans les solives.
- 5.4** Fixer une extrémité de chaque support de suspension sur une solive avec des tire-fond de 5/16 po -18 x 1-7/8 po. (non fournis).
- 5.5** Fixer l'ouvre-porte aux supports de suspension à l'aide de boulons hexagonaux de 5/16 po-18 x 7/8 po, de rondelles-frein et d'écrous.
- 5.6** S'assurer que le rail est centré au-dessus de la porte (ou dans le prolongement du support de linteau si le support n'est pas centré au dessus de la porte).
- 5.7** Retirer le 2 x 4. Faire fonctionner la porte manuellement. Si la porte frappe le rail, lever le support de linteau.

REMARQUE : NE PAS mettre l'ouvre-porte sous tension à ce stade.

FIGURE 1

Plafond Non-fini

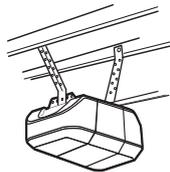


FIGURE 2

Plafond fini

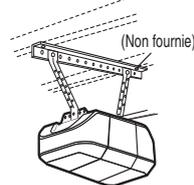
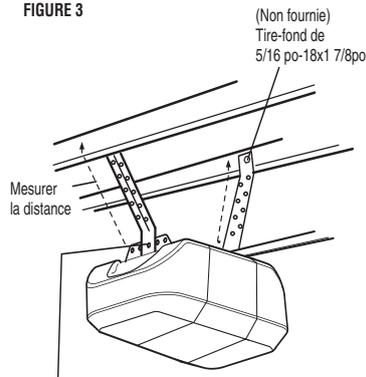


FIGURE 3



Boulon de 5/16 po-18 x 7/8 po, Rondelle frein de 5/16 po, Écrou de 5/16 po-18

6 Fixation des ampoules

ATTENTION

Pour éviter toute SURCHAUFFE éventuelle du panneau d'extrémité ou de la douille d'éclairage :

- Utiliser UNIQUEMENT une ampoule à incandescence de type A19 (100 W maximum) ou une ampoule fluorescente compacte (26 W maximum).
- NE PAS utiliser des ampoules à incandescence de plus de 100 W.
- NE PAS utiliser des ampoules fluorescentes compactes de plus de 26 W (100 W) ou l'équivalent.

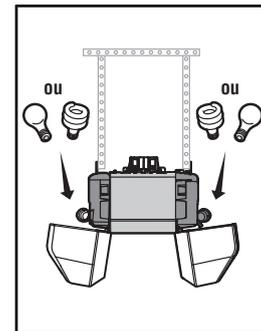
Pour empêcher des dommages à l'ouvre-boîte :

- NE PAS utiliser d'ampoules halogènes.
- NE PAS utiliser d'ampoules à col court ou de forme spéciale.

- 6.1 Tirez sur la partie centrale supérieure de la lentille et tourner la lentille vers le bas.
- 6.2 Insérer une ampoule à incandescence A19 (100 W maximum) ou une ampoule fluorescente compacte (26 W maximum) dans la douille.

REMARQUE : L'utilisation d'ampoules halogènes, à col court ou d'ampoules spécialisées peut causer une surchauffe du panneau d'extrémité ou de la douille. Ne pas utiliser d'ampoules à DEL sous risque de réduire la portée ou le rendement de votre ou vos commandes à distance.

- 6.3 Faites tourner la lentille vers le haut pour la fermer.



7 Pose de la corde et de la poignée de déclenchement d'urgence



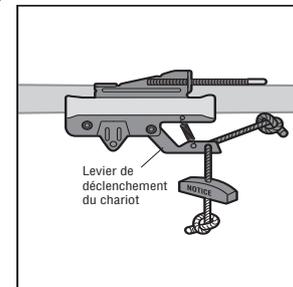
AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utilisez la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent provoquer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- N'utilisez JAMAIS la poignée de déclenchement d'urgence à moins que rien ou personne n'obstrue la trajectoire de la porte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée pour ouvrir ou fermer la porte. Il y a un risque de chute si le nœud de la corde se défait.

- 7.1 Insérez une extrémité de la corde de déclenchement d'urgence dans la poignée. Assurez-vous que le message « AVIS » est à l'endroit. Fixer à l'aide d'un nœud simple à au moins 1 po (2,5 cm) de l'extrémité de la corde de déclenchement d'urgence.
- 7.2 Passer l'autre extrémité de la corde dans le trou du levier de déclenchement du chariot. Monter le déverrouillage de secours à portée de main, mais à au moins 6 pi (1,83 m) du sol ; éviter tout contact avec des véhicules afin d'éviter tout déclenchement accidentel et fixer par un nœud.

REMARQUE : Si la corde doit être coupée, brûler légèrement l'extrémité coupée avec une allumette ou un briquet pour empêcher qu'elle s'effiloche. S'assurer que la corde et la poignée ne risquent pas de toucher au capot d'aucun véhicule pour éviter qu'elle s'emmêle.



Pose

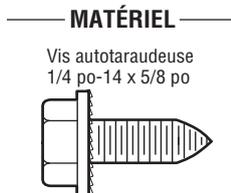
8 Fixation du support de linteau

ATTENTION

Les portes de garage en fibre de verre, en aluminium ou en acier léger ont **BESOIN** d'être renforcées **AVANT** la fixation du support de porte. Il est conseillé de s'adresser au fabricant de la porte pour obtenir un nécessaire de renforts.

La Figure 1 illustre un morceau de cornière utilisé en tant que renfort horizontal. Pour le renfort vertical, 2 morceaux de cornière sont utilisés de façon à créer un support en forme de U. La meilleure solution consiste à s'adresser au fabricant de la porte de garage pour obtenir un nécessaire de renforts de porte afin de pouvoir poser l'ouvre-porte de garage.

REMARQUE : Bon nombre de nécessaires de renforts de porte prévoient la fixation directe de l'axe de chape et de la bielle de porte. Dans ce cas, vous aurez besoin du support de porte; passez à l'étape suivante.



PORTES ARTICULÉES

8.1 Centrer le support de la porte avec l'axe vertical précédemment tracé et utilisé pour la pose du support de linteau. Il convient de noter le positionnement correct de « UP » (vers le haut), comme estampillé à l'intérieur du support.

8.2 Positionner le bord supérieur du support de 2 à 4 pouces (5 cm - 10 cm) plus bas que le bord supérieur de la porte, OU directement sous toute solive à travers le haut de la porte.

8.3 Marquer, percer des trous et poser comme indiqué ci-après, selon la construction de votre porte :
Portes métalliques ou légères utilisant une ferrure angulaire verticale entre le support du panneau de porte et le support de porte :

- Percer des trous de fixation de 3/16 po. Fixer le support de porte à l'aide des vis autotaraudeuses. (Figure 2)
- On peut également utiliser deux boulons de 5/16 po, des rondelles de blocage et des écrous (non fournis). (Figure 3)

Portes métalliques, isolées ou légères renforcées à l'usine :

- Percer des trous de fixation de 3/16 po. Fixer le support de porte à l'aide des vis autotaraudeuses. (Figure 4)

Portes en bois :

- Utiliser les trous supérieurs et inférieurs ou latéraux de support de porte. Percer des trous de 5/16 po à travers la porte et fixer le support à l'aide de boulons à tête bombée et à collet carré de 5/16 po - 18 x 2 po, des rondelles de blocage et des écrous (non fournis). (Figure 5)

REMARQUE : Les vis autotaraudeuses de 1/4 po-14 x 5/8 po ne sont pas destinées à être utilisées sur des portes en bois.

Un renfort horizontal et vertical est nécessaire pour les portes de garage légères (en fibre de verre, aluminium, acier, portes avec panneau de verre, etc.) (non fourni).

Un renfort horizontal doit être suffisamment long pour être fixé à deux ou trois supports verticaux. Un renfort vertical doit couvrir la hauteur du panneau supérieur.

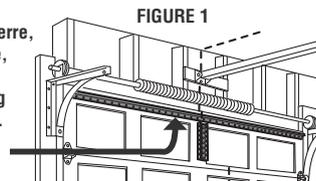


FIGURE 2

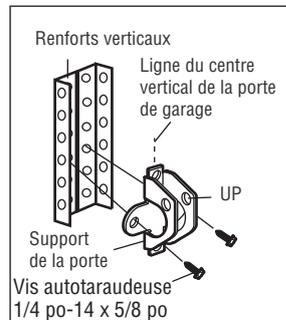


FIGURE 4

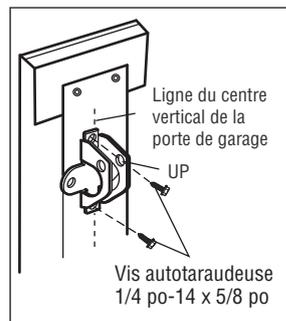


FIGURE 3

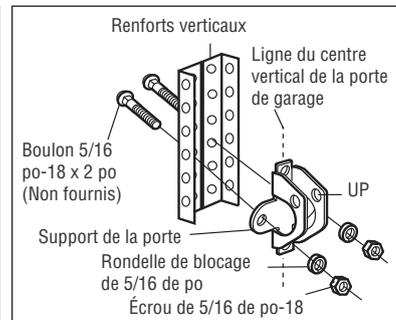
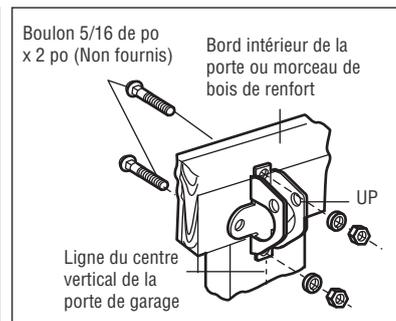
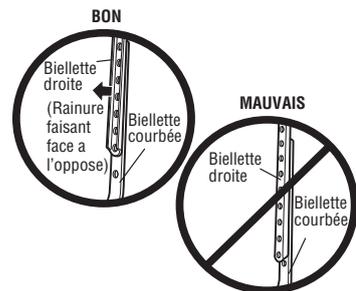


FIGURE 5

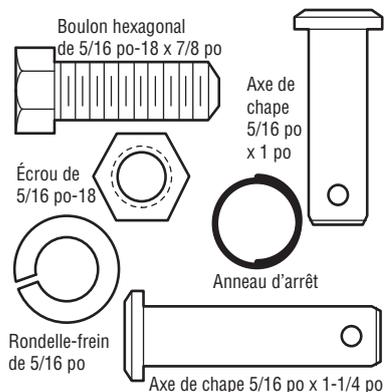


9 Fixation de la bielle de la porte au chariot

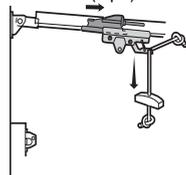
IMPORTANT : La rainure de la bielle de porte droite **DOIT** pointer loin de la bielle de porte courbée.



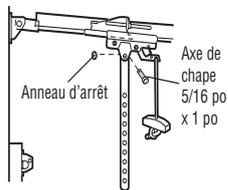
MATÉRIEL



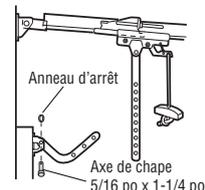
9.1 Fermez la porte. Débranchez le chariot en tirant la poignée de déverrouillage de secours. Faites reculer le chariot extérieur (en l'éloignant de la porte) d'environ 5 cm (2 po).



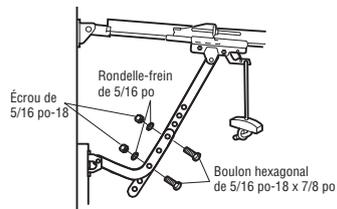
9.2 Fixez la bielle droite sur le chariot extérieur à l'aide d'un axe de chape. Fixez-la avec un anneau d'arrêt.



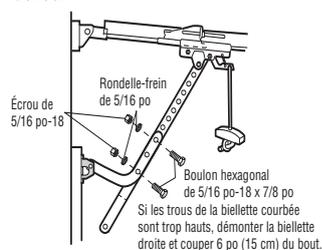
9.3 Fixez la bielle courbée sur le support de porte à l'aide d'un axe de chape. Fixez-la avec un anneau d'arrêt.



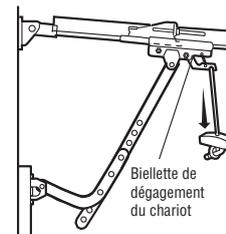
9.4 Alignez la bielle droite avec la bielle courbée. Sélectionnez deux trous alignés (aussi loin que possible) et fixez-les avec les boulons, les écrous et les rondelles.



REMARQUE : Si les trous ne s'alignent pas, inverser la bielle droite. Sélectionnez deux trous alignés (aussi loin que possible) et fixez-les avec les boulons, les écrous et les rondelles.



9.5 Tirez la poignée de déverrouillage de secours vers l'ouvre-porte de garage de façon à ce que la bielle de dégagement du chariot soit horizontale. Le chariot se réenclenchera automatiquement lorsque l'ouvre-porte de garage fonctionnera.



Pose de la commande de porte

1 Pose de la commande de porte

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES suite à une électrocution :

- S'assurer que l'alimentation est coupée AVANT d'installer la commande de la porte.
- Raccorder UNIQUEMENT à des fils basse tension de 12 V.

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Poser la commande de porte bien en vue de la porte de garage, hors de la portée des enfants à une hauteur minimale de 1,5 m (5 pi) et à l'écart de TOUTES les pièces mobiles de la porte.
- NE JAMAIS laisser des enfants faire fonctionner les boutons-poussoirs de la commande de porte ou les émetteurs de la télécommande, ni jouer avec ceux-ci.
- Actionner la porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien ne gêne la course de la porte.
- TOUJOURS garder la porte de garage bien en vue jusqu'à sa fermeture complète. NE JAMAIS laisser personne croiser le chemin d'une porte de garage qui se ferme.

INTRODUCTION

Compatible avec les accessoires MyQ® et Security+ 2.0™, voir page 35. Votre porte de garage est compatible avec un maximum de 2 panneaux Smart Control ou 4 commandes de porte Security+ 2.0™. **REMARQUE :** Les anciens commandes de porte LiftMaster, et les produits de tiers ne son pas compatibles.

Poser la commande de la porte dans un endroit où on pourra la voir de la porte, à au moins 1,5 m (5 pi) du sol, là où les enfants ne pourront pas l'atteindre et loin de toutes les pièces mobiles de la porte.

REMARQUE : Votre produit peut différer légèrement de l'illustration des pièces mobiles de la porte.

MATÉRIEL

Vis 6AB x 1 po



Vis 6-32 x 1 po

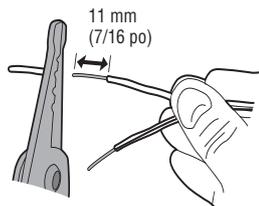


Cheilles à murs secs



REMARQUE : Pour les installations de boîte simple, il n'est pas nécessaire de percer des trous ou d'installer des ancrages pour cloisons sèches. Utiliser les trous existants de la boîte simple.

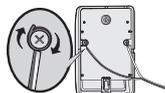
- 1.1** Enlever 11 mm (7/16 po) d'isolation à l'extrémité du fil, puis séparer les fils.



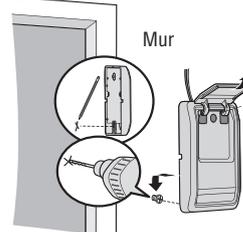
- 1.2** Connecter un fil à chacun des deux vis situées sur le dos de la commande de porte. Les fils peuvent être connectés à l'un ou l'autre vis.

INSTALLATIONS PRÉCÂBLÉES :

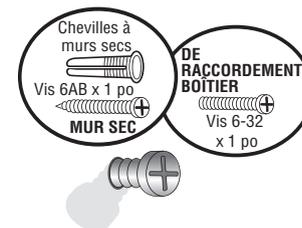
Choisir deux fils à connecter, noter les fils qui sont utilisés pour que les bons fils soient connectés à l'ouvre-porte de garage dans une étape ultérieure.



- 1.3** Marquer l'emplacement de l'orifice inférieur de montage et percer un trou de 4 mm (5/32 po) de diamètre.

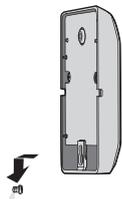


- 1.4** Visser la vis inférieure en laissant 3 mm (1/8 po) dépasser de la surface du mur.

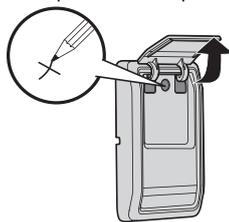


Pose de la commande de porte

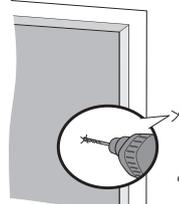
1.5 Placer le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et faites glisser en place.



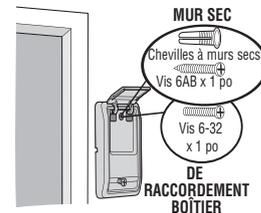
1.6 Soulever la barre-poussoir et marquer le trou supérieur.



1.7 Retirer la commande de la porte du mur et percer un trou de 4 mm (5/32 po) pour la vis du haut.



1.8 Placer le trou inférieur de la commande de porte sur la vis et faites glisser en place. Fixer la vis du haut.



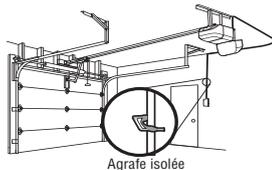
2 Raccordement des fils de la commande de porte à l'ouvre-porte de garage

MATÉRIEL

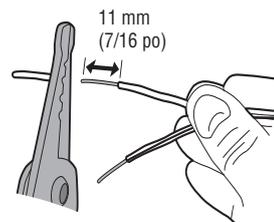
Agrafe isolée
(Non illustrés)

INSTALLATIONS PRÉCÂBLÉES : Lors du raccordement des fils de la commande de porte à l'ouvre-porte de garage, s'assurer d'utiliser les mêmes fils qui sont connectés à la commande de porte.

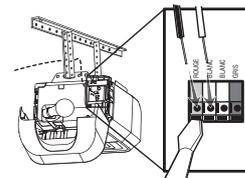
2.1 Acheminer les fils blanc et rouge/blanc de la commande de porte vers l'ouvre-porte de garage. Fixer le fil au mur et au plafond avec des agrafes (cette procédure ne s'applique pas à la boîte simple ou aux installations précâblées). Ne pas percer le fil avec une agrafe, car cela créerait un court-circuit ou un circuit ouvert.



2.2 Enlever 11 mm (7/16 po) d'isolation à l'extrémité du fil, près de l'ouvre-porte de garage.



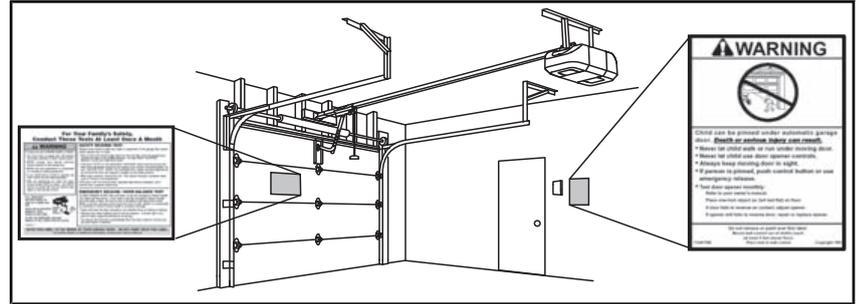
2.3 Relier le fil aux bornes rouge et blanche de l'ouvre-porte de garage. Pour insérer les fils ou les libérer de la borne, appuyer sur la languette avec la pointe du tournevis.



Pose de la commande de porte

3 Fixation des étiquettes d'avertissement

- 3.1 Fixer l'étiquette d'avertissement sur le mur, près de la commande de porte, avec des punaises ou des agrafes.
- 3.2 Placer l'étiquette concernant l'essai d'inversion de sécurité/ouverture manuelle bien en vue sur le côté intérieur de la porte de garage.



Pose le Protector System®

Introduction

AVERTISSEMENT

S'assurer que l'ouvre-porte de garage est hors tension AVANT de poser le capteur d'inversion de sécurité.

Pour prévenir des BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'une porte de garage qui se ferme :

- Raccorder et aligner correctement le détecteur inverseur de sécurité. Ce dispositif de sécurité requis NE DOIT PAS être désactivé.
- Poser le capteur d'inversion de sécurité de manière à ce que le faisceau NE SOIT PAS À UNE HAUTEUR de plus de 15 cm (6 po) au-dessus du plancher du garage.

INFORMATIONS IMPORTANTES AU SUJET DU CAPTEUR D'INVERSION DE SÉCURITÉ

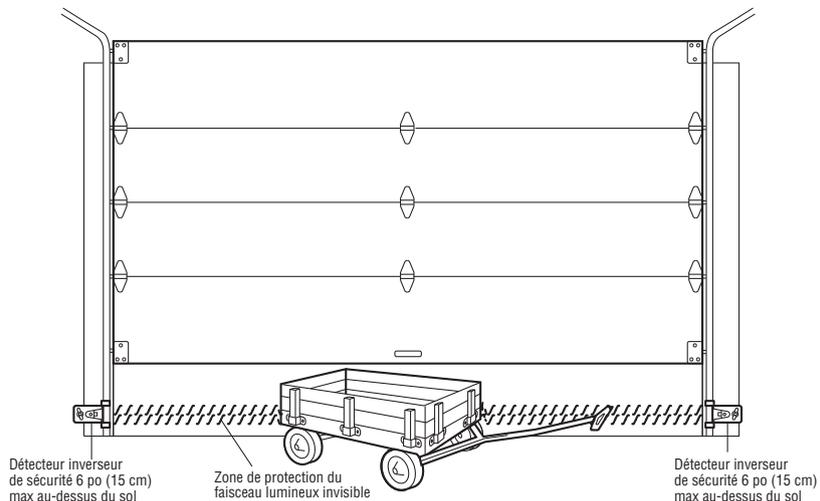
Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

Le capteur de transmission (doté d'un témoin DEL ambré) transmet un faisceau de lumière invisible au capteur de réception (muni d'un témoin DEL vert). Si un obstacle brise le faisceau de lumière pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte et l'éclairage de l'ouvre-porte clignotera 10 fois.

REMARQUE : Pour une efficacité énergétique, l'ouvre-porte de garage se met en mode de veille lorsque la porte est complètement fermée. Le mode de veille ferme l'ouvre-porte de garage jusqu'à ce qu'il soit activé. Le mode veille est séquentiel à l'ampoule d'éclairage de l'ouvre-porte de garage; lorsque l'ampoule s'éteint, le témoin DEL du capteur s'éteint et chaque fois que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume, le témoin DEL du capteur s'allume. L'ouvre-porte de garage ne se mettra en mode veille que lorsqu'il a achevé cinq cycles de mise sous tension.

Lors de l'installation des capteurs d'inversion de sécurité, vérifier les points suivants :

- Les capteurs sont installés à l'intérieur du garage, un de chaque côté de la porte.
- Les capteurs sont face à face avec les lentilles alignées et la lentille du détecteur de réception ne reçoit pas de lumière directe du soleil.
- Les capteurs sont pas plus de 15 cm (6 po) au-dessus du plancher et le faisceau lumineux est dégagé.



Pose le Protector System®

1 Pose des capteurs d'inversion de sécurité

Les capteurs d'inversion de sécurité peuvent être fixés au guide de porte, au mur ou au sol. Si votre guide de porte ne supporte pas solidement le support de capteur, une pose murale est recommandée. Choisir l'une des installations suivantes.

MATÉRIEL

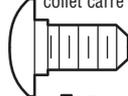
Boulon hexagonal de 1/4 de po -20x5/8 de po



Écrou à oreilles de 1/4 po-20



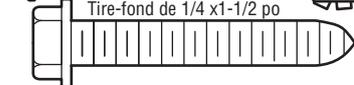
Boulon à tête bombée et à collet carré 1/4 po-20 x 1/2 po



Contre-écrou de 1/4 po-20



Tire-fond de 1/4 x1-1/2 po

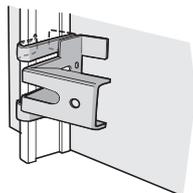


OPTION B INSTALLATION MURALE

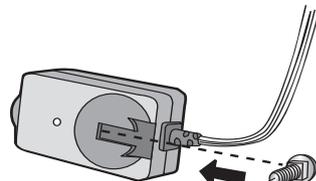
Si une profondeur supplémentaire est nécessaire, on peut employer un support de rallonge (non fourni) ou des blocs en bois. S'assurer que chaque support a la même quantité de jeu, de sorte qu'ils soient correctement alignés.

OPTION A INSTALLATION DES GUIDES DE PORTE

1.1A Faites glisser les bras courbés du support de capteur sur le pourtour du guide de la porte. Enclencher en place afin que le support de capteur soit bien appliqué contre le guide.

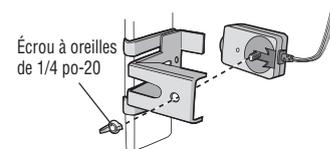


1.2A Faire glisser le boulon à tête bombée dans la fente de chaque capteur.

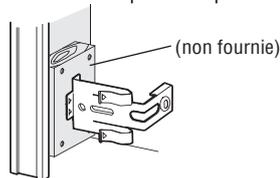


Boulon à tête bombée et à collet carré 1/4 po-20 x 1/2 po

1.3A Insérer le boulon dans le trou du support de capteur et le fixer avec l'écrou à oreilles. Les lentilles des deux capteurs doivent pointer l'une vers l'autre. S'assurer que la lentille n'est pas obstruée par le support de capteur.

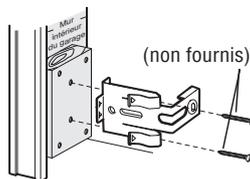


1.1B Placer le support de capteur contre le mur, les bras courbés étant dirigés vers la porte. S'assurer qu'il y a un dégagement suffisant et qu'aucun obstacle n'est dans le parcours du faisceau du capteur. Marquer les trous.



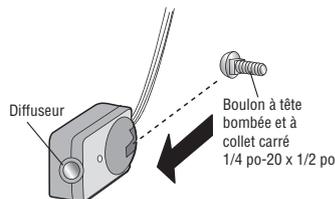
(non fournie)

1.2B Percer des avant-trous de 3/16 po pour chaque support de capteur et fixer les supports sur le mur avec les tire-fond (non fournis).



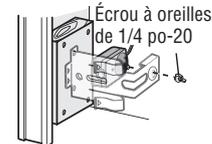
(non fournis)

1.3B Faire glisser le boulon à tête bombée dans la fente de chaque capteur.



Boulon à tête bombée et à collet carré 1/4 po-20 x 1/2 po

1.4B Insérer le boulon dans le trou du support de capteur et le fixer avec l'écrou à oreilles. Les lentilles des deux capteurs doivent pointer l'une vers l'autre. S'assurer que la lentille n'est pas obstruée par le support de capteur.



Écrou à oreilles de 1/4 po-20

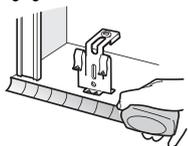
Pose le Protector System®

1 Pose des capteurs d'inversion de sécurité

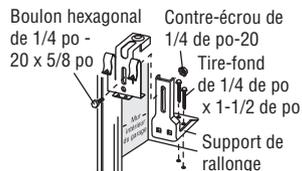
OPTION C INSTALLATION AU SOL

Utiliser un support de rallonge ou un bloc de bois pour soulever le support de capteur, au besoin.

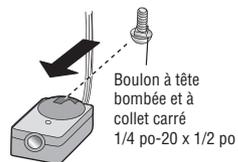
1.1C Mesurer soigneusement la position des deux supports de capteurs de sorte qu'ils seront à la même distance du mur et dégagés.



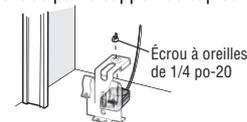
1.2C Fixer les supports de capteurs au sol avec des ancrages de béton.



1.3C Faire glisser le boulon à tête bombée dans la fente de chaque capteur.



1.4C Insérer le boulon dans le trou du support de capteur et le fixer avec l'écrou à oreilles. Les lentilles des deux capteurs doivent pointer l'une vers l'autre. S'assurer que la lentille n'est pas obstruée par le support de capteur.



2 Câblage des capteurs d'inversion de sécurité

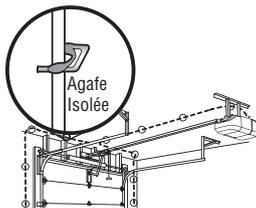
INSTALLATIONS PRÉCÂBLÉES : Si des câbles pour les capteurs de l'inverseur de sécurité sont déjà installés dans votre garage, voir page 20.

MATÉRIEL

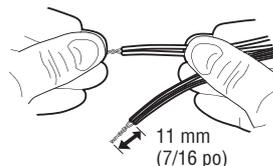
Agrafe isolée
(Non illustrés)

OPTION A INSTALLATION SANS CÂBLES PRÉINSTALLÉS

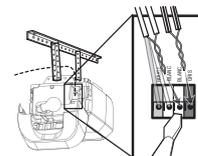
2.1A Faire acheminer le câble des deux capteurs vers l'ouvre-porte de garage. Fixer le câble au mur et au plafond avec des agrafes.



2.2A Enlever 11 mm (7/16 po) d'isolation de chaque ensemble de fils. Séparer les fils. Torsader les fils blancs ensemble. Torsader les fils blanc-noir ensemble.



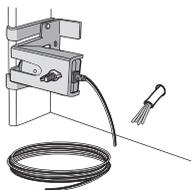
2.3A Insérer les fils blanc dans la borne blanche de l'ouvre-porte de garage. Insérer les fils blanc-noir dans la borne grise de l'ouvre-porte de garage. Pour insérer ou retirer les fils de la borne, appuyer sur la languette avec la pointe du tournevis.



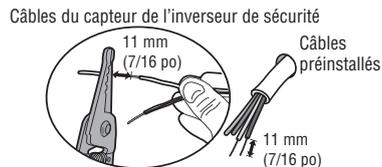
Pose le Protector System®

OPTION B INSTALLATION PRÉCÂBLÉE

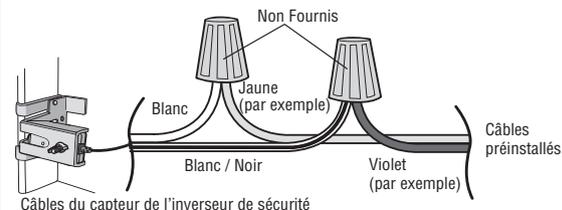
2.1B Couper l'extrémité du câble du capteur d'inversion de sécurité en s'assurant qu'il reste suffisamment de longueur pour atteindre les câbles préinstallés du mur.



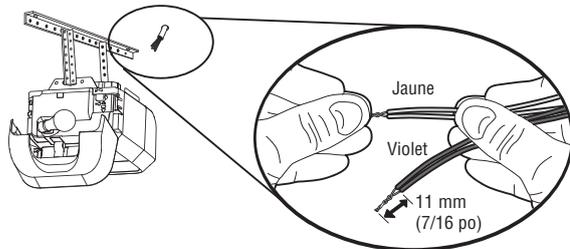
2.2B Séparer les câbles du capteur d'inversion de sécurité et enlever 11 mm (7/16 po) d'isolant de chaque extrémité. Choisir deux des câbles préinstallés et enlever 11 mm (7/16 po) d'isolant de chaque extrémité. S'assurer de choisir les fils préinstallés de même couleur pour chacun des capteurs.



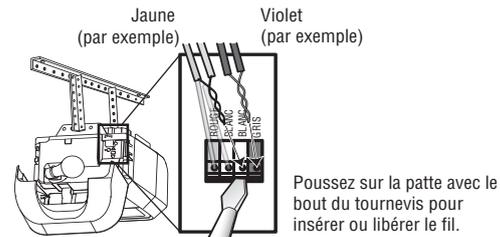
2.3B Connecter les fils préinstallés aux fils des capteurs avec un capuchon de connexion en s'assurant que les couleurs correspondent sur chaque capteur. Par exemple, le fil blanc se raccorde au fil jaune et le fil blanc/noir se raccorde au fil violet.



2.4B Au niveau de l'ouvre-porte de garage, enlever 11 mm (7/16 po) d'isolation de chaque extrémité des fils choisis précédemment pour les capteurs d'inversion de sécurité. Torsader les fils de même couleur.



2.5B Insérer les fils reliés aux fils blancs des capteurs de sécurité à la borne blanche de l'ouvre-porte de garage. Insérer les fils reliés aux fils blancs/noirs des capteurs de sécurité à la borne grise de l'ouvre-porte de garage.



Alimentation

1 Raccordement de l'alimentation

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite d'électrocution ou d'un incendie :

- Assurez-vous que l'ouvre-porte est hors tension et coupez l'alimentation du circuit AVANT de retirer le couvercle pour procéder à un branchement permanent.
- La pose et le câblage de la porte de garage DOIVENT être conformes à tous les codes électriques et de construction locaux.
- N'utilisez JAMAIS de cordon de rallonge ou d'adaptateur bifilaire ni modifier la fiche de quelque manière que ce soit pour l'insérer dans la prise. Assurez-vous que l'ouvre-porte est mis à la terre.

Pour éviter les difficultés pendant la pose, ne faites pas fonctionner l'ouvre-porte de garage pour le moment. Afin de minimiser les risques de chocs électriques, le cordon d'alimentation de l'ouvre-porte de garage comporte une fiche à trois broches, dont une de mise à la terre. Cette fiche ne peut être branchée que dans une prise de courant mise à la terre. Si la fiche ne peut pas être branchée dans la prise de courant, adressez-vous à un électricien qualifié pour faire poser une prise de courant adéquate.

IL Y A DEUX OPTIONS CONCERNANT LA PRISE D'ALIMENTATION :

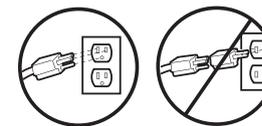
OPTION A CÂBLAGE TYPIQUE

- 1.1A** Branchez l'ouvre-porte de garage dans une prise mise à la terre.
- 1.2A** NE FAITES PAS fonctionner l'ouvre-porte de garage pour le moment.

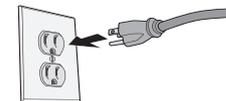
OPTION B CÂBLAGE PERMANENT

Si les codes municipaux exigent une installation électrique permanente, procédez comme suit. Pour procéder à un branchement permanent par le trou de 7/8 po pratiqué dans le dessus du moteur (conformément au code local) :

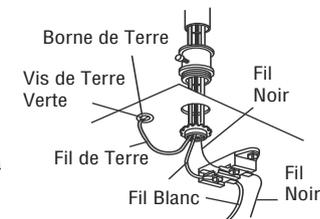
- 1.1B** Retirer les vis du couvercle du moteur et mettre le couvercle de côté.
- 1.2B** Débrancher le cordon à 3 fils.
- 1.3B** Brancher le fil noir (courant secteur) sur la vis de la borne en laiton; le fil blanc (neutre) sur la vis de la borne en argent, puis le fil de terre sur la vis verte de terre. L'ouvre-porte doit obligatoirement être mis à la terre.
- 1.4B** Reposer le couvercle.



CÂBLAGE TYPIQUE



CÂBLAGE PERMANENT



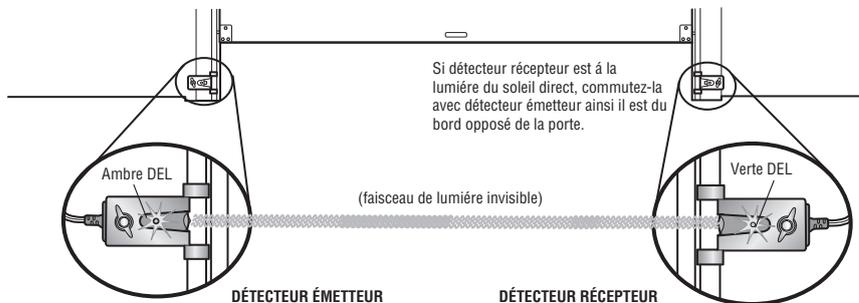
Alimentation

2 Câblage des capteurs d'inversion de sécurité

La porte ne se fermera pas si les détecteurs n'ont pas été installés et alignés correctement.

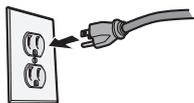
- 2.1 Assurez-vous que les témoins DEL des deux détecteurs sont allumés. Les témoins DEL des deux détecteurs s'allumeront en continu s'ils sont alignés et bien câblés.

Si le faisceau lumineux est obstrué ou mal aligné quand la porte se ferme, celle-ci va revenir en arrière et les lumières de l'ouvre-porte de garage vont clignoter dix fois. Si la porte est déjà ouverte, elle ne se fermera pas. On peut aligner les détecteurs en desserrant les écrous à oreilles, en alignant les détecteurs, puis en serrant les écrous en question.



SI LE TÉMOIN DEL AMBRE DU DÉTECTEUR ÉMETTEUR NE S'ALLUME PAS :

Assurez-vous qu'il y a puissance à l'ouvre-porte de garage.



Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.



Assurez-vous que l'inverseur est câblé correctement : fil blanc à terminal blanc et fil blanc/noir à terminal gris.



SI LE TÉMOIN DEL VERT DU DÉTECTEUR RÉCEPTEUR NE S'ALLUME PAS :

Assurez-vous que le fil d'inverseur n'est pas court-circuité ou n'est pas cassé.



Assurez-vous que les inverseurs sont alignés.



3 Assurez-vous que la commande de porte est correctement raccordée

Un message s'affiche sur l'écran lorsque l'installation et le câblage de la commande de porte ont été effectués correctement.

Réglages

⚠ AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Un réglage erroné des courses de la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1 1/2 po) (ou un 2 x 4 posé à plat) du sol.

ATTENTION

Pour prévenir les dommages aux véhicules, s'assurer que la porte entièrement ouverte offre un dégagement suffisant.

INTRODUCTION

Votre ouvre-porte de garage est conçu avec des commandes électroniques pour rendre la configuration et les réglages faciles. Les réglages vous permettent de programmer là où la porte s'arrêtera en position d'ouverture (UP) et de fermeture (DOWN). Les commandes électroniques détectent la puissance du courant nécessaire à l'ouverture et à la fermeture de la porte. La puissance est ajustée automatiquement lorsqu'on programme la course.

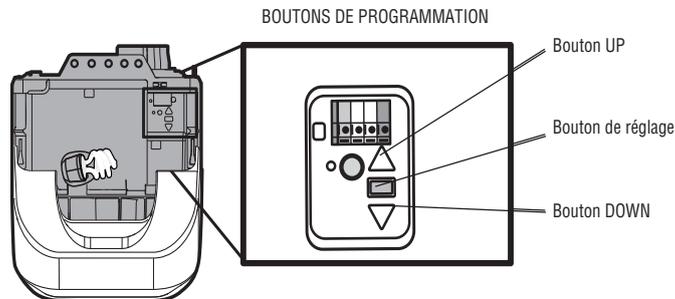
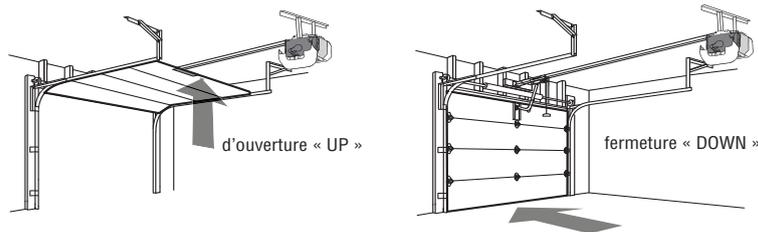
REMARQUE : Si quoi que ce soit gêne l'ouverture de la porte, elle s'arrêtera. Si quoi que ce soit gêne la fermeture de la porte, elle remontera.

Pour observer un vidéo d'instruction court sur programmer votre nouvel ouvre porte de garage employez votre smartphone pour lire le code de QR ci-dessous :



BOUTONS DE PROGRAMMATION

Les boutons de programmation sont situés sur le panneau gauche de l'ouvre-porte de garage et servent à programmer la course.



Réglages

1 Programmation de la course

AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Un réglage erroné des courses de la porte de garage gênera un fonctionnement approprié du système d'inversion de sécurité.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, le système d'inversion de sécurité DOIT être testé. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1 1/2 po) (ou un 2 x 4 posé à plat) du sol.

- 1.1** Appuyer sur le bouton de réglage et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le bouton UP commence à clignoter ou qu'un bip se fait entendre.



- 1.2** Appuyer sur le bouton UP et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte soit à la position d'ouverture désirée.
REMARQUE : On peut utiliser les boutons UP et DOWN pour déplacer la porte vers le haut et le bas, au besoin.



- 1.3** Une fois que la porte est dans la position d'ouverture désirée, appuyer sur le bouton de réglage et le relâcher. L'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignotera deux fois et le bouton DOWN commencera à clignoter.



- 1.4** Appuyer sur le bouton DOWN et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que la porte soit à la position de fermeture désirée.
REMARQUE : On peut utiliser les boutons UP et DOWN pour déplacer la porte vers le haut et le bas, au besoin.



- 1.5** Une fois que la porte est dans la position de fermeture désirée, appuyer sur le bouton de réglage et le relâcher. L'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignotera deux fois et le bouton UP commencera à clignoter.



- 1.6** Appuyer et relâcher le bouton UP. Lorsque la porte se déplace à la position UP programmée, le bouton DOWN commencera à clignoter.



- 1.7** Appuyer et relâcher le bouton DOWN. La porte se déplacera jusqu'à la position de fermeture programmée. La programmation est terminée.



Si l'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote 5 fois au cours des étapes de programmation de la course, le délai de programmation a expiré. Si l'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote 10 fois au cours des étapes de programmation de la course, les capteurs d'inversion de sécurité sont mal alignés ou obstrués (voir page 22). Lorsque les capteurs sont alignés et dégagés, effectuer un cycle d'ouverture et de fermeture complet de la porte en utilisant la télécommande ou les boutons UP et DOWN. La programmation est terminée. Si on ne parvient pas à actionner la porte, répéter les étapes de la Programmation de la course.

Réglages

2 Essai du système d'inversion de sécurité

AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

- Le système d'inversion de sécurité DOIT être testé chaque mois.
- Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La porte de garage DOIT remonter au contact d'un objet d'une hauteur de 3,8 cm (1 1/2 po) (ou un 2 x 4 posé à plat) du sol.

2.1 La porte étant entièrement ouverte, placer une planche de 3,8 cm (1 1/2 po) d'épaisseur (ou un 2 x 4 à plat) sur le plancher, centrée sous la porte de garage.



2.2 Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte DOIT remonter quand elle entre en contact avec la planche.



Si la porte s'arrête et ne remonte pas en raison de l'obstruction, augmenter la course de fermeture (voir l'étape de réglage n° 1).

Répéter l'essai. Lorsque la porte remonte au contact de la planche de 3,8 cm (1 1/2 po), retirer la planche et ouvrir-fermer la porte 3 ou 4 fois afin de vérifier le réglage.

Si l'ouvre-porte de garage l'essai du système d'inversion de sécurité échoue, appeler un technicien formé en systèmes de porte.

3 Essai du Système Protector®

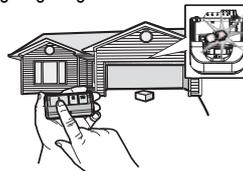
AVERTISSEMENT

Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les petits enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une porte de garage qui se referme.

3.1 Ouvrir la porte. Mettre la boîte en carton de l'ouvre-porte sur le chemin de la porte.



3.2 Appuyer sur le bouton-poussoir de la télécommande pour fermer la porte. La porte ne se déplacera pas plus de 2,5 cm (1 po) et l'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignotera 10 fois.



L'ouvre-porte de garage ne se fermera pas à l'aide d'une télécommande si le témoin DEL d'un des deux capteurs d'inversion est éteint (ce qui avertit que le détecteur est mal aligné ou obstrué).

Si l'ouvre-porte de garage ferme la porte lorsque le capteur d'inversion de sécurité est obstrué (et que les capteurs ne sont pas à plus de 15 cm (6 po) du sol), appeler un technicien formé en systèmes de porte.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

1. LISEZ ET SUIVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Gardez EN TOUT TEMPS la télécommande hors de portée des enfants. Ne JAMAIS laisser les enfants faire fonctionner les télécommandes ou les boutons-poussoirs de la commande de porte ou jouer avec ceux-ci.
3. Actionnez la porte de garage UNIQUEMENT lorsqu'on peut la voir clairement, qu'elle est bien réglée et qu'aucun objet n'obstrue sa course.
4. Gardez TOUJOURS la porte de garage en vue toute personne ou TOUT objet à l'écart de la porte jusqu'à sa fermeture complète. PERSONNE NE DOIT CROISER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
5. PERSONNE NE DOIT PASSER SOUS UNE PORTE ARRÊTÉE OU PARTIELLEMENT OUVERTE.
6. Si possible, utilisez la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cette poignée lorsque la porte est ouverte. Des ressorts affaiblis ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent entraîner la chute rapide et/ou inattendue de la porte et accroître le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
7. N'utilisez JAMAIS la poignée de déclenchement d'urgence à moins que rien ou personne n'obstrue la trajectoire de la porte.
8. N'utilisez JAMAIS la poignée pour ouvrir ou fermer la porte de garage. Il y a risque de chute si le nœud de la corde se défait.
9. Après avoir effectué quelque réglage que ce soit, le système d'inversion de sécurité DOIT être testé.
10. Le système d'inversion de sécurité DOIT être testé chaque mois. La porte de garage DOIT pouvoir inverser sa course au contact d'un objet de 3,8 cm (1 ½ po) (ou d'une planche de 2x4) posé(e) sur le sol. À défaut de régler l'ouvre-porte de garage correctement, le risque de BLESSURE GRAVE ou de MORT ACCIDENTELLE sera accru.
11. GARDEZ TOUJOURS LA PORTE DE GARAGE BIEN ÉQUILIBRÉE (voir la page 2). Une porte mal équilibrée peut ne PAS inverser sa course en cas de besoin et peut entraîner des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
12. TOUTES les réparations sur les câbles, les ressorts et la quincaillerie, et de TOUT ce qui se trouve sous une tension EXTRÊME, DOIVENT être confiées à des techniciens formés à cet effet.
13. Pour éviter des BLESSURES GRAVES ou la MORT par électrocution, débranchez TOUTE alimentation électrique ainsi que les piles AVANT TOUTE intervention.
14. Ce système opérateur est équipé d'un dispositif de fonctionnement sans surveillance. La porte est susceptible de se mettre en mouvement inopinément. NE LAISSEZ PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA PORTE EN MOUVEMENT.
15. N'activez PAS la minuterie de fermeture si vous utilisez une porte de garage monobloc ou battante. Elle doit être activée UNIQUEMENT lorsqu'on utilise une porte articulée.

16. CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

Fonctions

Votre porte de garage est dotée de fonctions qui vous offrent un meilleur contrôle du fonctionnement de votre porte de garage.

Alert2Close (Alerte de fermeture)

La fonction d'alerte de fermeture fournit une alerte visuelle et audible vous avertissant de la fermeture d'une porte non surveillée.

Minuterie de Fermeture (TTC)

La minuterie de fermeture ferme automatiquement la porte après une période déterminée qu'on peut régler en utilisant la commande de porte avec TTC (Modele 881LM ou 880LM). Avant et pendant la fermeture de la porte, l'ouvre-porte de garage émet des bips et l'éclairage se met à clignoter.

MyQ®

La technologie MyQ® utilise un signal de 900 MHz pour fournir une communication bidirectionnelle entre l'ouvre-porte de garage et les accessoires MyQ®. Votre porte de garage est compatible avec un maximum de 16 accessoires MyQ®.

TÉLÉCOMMANDES ET COMMANDES DE PORTE SECURITY+ 2.0™

L'ouvre-porte de garage a été programmé en usine de manière à fonctionner avec la télécommande, qui change à chaque utilisation, accédant au hasard à plus de 100 milliards de nouveaux codes. Compatible avec les accessoires MyQ® et Security+ 2.0™, voir le page 35.

REMARQUE : Les anciens télécommandes, commandes de porte LiftMaster, et les produits de tiers ne sont pas compatibles.

Accessories SECURITY+ 2.0™	CAPACITÉ DE MISE EN MÉMOIRE
Télécommandes	Jusqu'à 40
Commandes de porte	Jusqu'à 2 panneaux Smart Control ou 4 commandes de portes Security+ 2.0™
Ouvre-porte sans fil	Jusqu'à 4

LE SYSTÈME PROTECTOR® (CAPTEURS D'INVERSION DE SÉCURITÉ)

Lorsqu'il est bien connecté et bien aligné, le capteur d'inversion détectera un obstacle sur le passage de son faisceau infrarouge. Si un obstacle brise le faisceau infrarouge pendant que la porte se ferme, la porte s'arrêtera et remontera jusqu'à la position entièrement ouverte et les lumières de l'ouvre-porte clignoteront 10 fois. Si la porte est complètement ouverte et que les capteurs d'inversion ne sont pas installés ou sont mal alignés, la porte ne se ferme pas à partir d'une télécommande. Cependant, vous pouvez fermer la porte si vous maintenez le bouton de la commande de porte ou la commande de télédéverrouillage jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. Le capteur d'inversion n'a aucun effet sur le cycle d'ouverture.

CONSERVATION DE L'ÉNERGIE

Pour une efficacité énergétique, l'ouvre-porte de garage se met en mode de veille lorsque la porte est complètement fermée. Le mode de veille ferme l'ouvre-porte de garage jusqu'à ce qu'il soit activé. Le mode veille est séquencé à l'ampoule d'éclairage de l'ouvre-porte de garage; lorsque l'ampoule s'éteint, le témoin DEL du capteur s'éteint et chaque fois que l'éclairage de l'ouvre-porte de garage s'allume, le témoin DEL du capteur s'allume. L'ouvre-porte de garage ne se mettra en mode veille que lorsqu'il a achevé cinq cycles de mise sous tension.

ÉCLAIRAGE

Les ampoules de l'ouvre-porte de garage s'allument lorsque ce dernier est initialement branché au courant; l'alimentation est rétablie, après un interruption ou lorsque l'ouvre-porte de garage est active. Les lumières s'éteignent automatiquement après 4 1/2 minutes. Une ampoule à incandescence A19 (100 watts, au maximum) ou, pour une efficacité énergétique maximale, une lampe fluorescente compacte de 26 W (équivalent à 100 W).

Fonction d'éclairage

Fonction d'éclairage s'allume quand quelqu'un entre par la porte de garage ouverte et que le faisceau infrarouge du capteur d'inversion de sécurité est défectueux. Pour un contrôle supplémentaire des ampoules de votre ouvre-porte de garage, reportez-vous au page 29.

UTILISATION DE VOTRE OUVRE-PORTE DE GARAGE

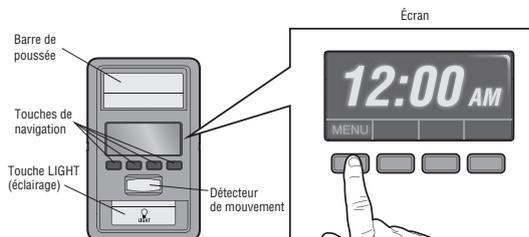
L'ouvre-porte de garage peut être activé par le biais d'une commande de porte murale, une télécommande, une commande de télédéverrouillage ou un accessoire MyQ®. Lorsque la porte est fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, la porte s'ouvrira. La porte détecte un obstacle ou est interrompue lors de son ouverture, elle s'arrêtera. Si la porte n'est pas fermée et que l'ouvre-porte de garage est activé, elle fermera. Si l'ouvre-porte de garage détecte un obstacle pendant la fermeture, la porte inversera sa course. L'obstacle interrompt le faisceau du détecteur, les lumières de l'ouvre-porte clignoteront pendant 10 secondes. Cependant, vous pouvez fermer la porte si vous maintenez le bouton de la commande de porte ou la commande de télédéverrouillage jusqu'à ce que la porte soit totalement fermée. Le capteur d'inversion n'a aucun effet sur le cycle d'ouverture. Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

Commande de Porte

POSE DE LA COMMANDE DE PORTE

SYNCHRONISATION DE LA COMMANDE DE PORTE

Pour synchroniser la commande de porte et l'ouvre-porte de garage, appuyez sur la barre-poussoir jusqu'à ce que l'ouvre-porte de garage s'active (cela peut prendre jusqu'à 3 pressions). Vérifiez la commande de la porte en appuyant sur la barre-poussoir, chaque pression sur la barre-poussoir activera l'ouvre-porte de garage.



BARRE-POUSSOIR

Appuyez sur la touche-poussoir pour ouvrir ou fermer la porte.

TOUCHES DE NAVIGATION

Servez-vous des touches de navigation pour faire des sélections et utiliser les fonctions du programme.

TOUCHE LIGHT (ÉCLAIRAGE)

Appuyez sur le bouton d'éclairage pour allumer ou éteindre l'éclairage de l'ouvre-porte de garage. Lorsque les feux sont allumés, ils resteront ainsi jusqu'à ce que le bouton d'éclairage soit enfoncé à nouveau ou que l'ouvre-porte de garage soit activé. Une fois que l'ouvre-porte de garage est activée, l'éclairage s'éteint après la période de temps spécifiée (le réglage d'usine est de 4 1/2 minutes). Le bouton d'éclairage ne contrôle pas l'éclairage lorsque la porte est en mouvement. On peut régler la durée de l'éclairage en accédant au menu, puis en utilisant les touches de navigation.

ÉCRAN

L'écran affiche l'heure et la température jusqu'à ce que le bouton du menu soit enfoncé, puis il affiche les options du menu. S'il y a un problème avec l'ouvre-porte de garage, l'écran affichera le code de diagnostic. Se reporter au chapitre Dépannage.

Les fonctions suivantes sont accessibles sur l'écran quand on utilise les touches de navigation :

APPRENTISSAGE D'UN DISPOSITIF

On peut programmer toutes les télécommandes compatibles, les commandes de télédéverrouillage ou les accessoires MyQ® pour l'ouvre-porte de garage en accédant au menu et en utilisant les touches de navigation.

VERROUILLAGE

La fonction de verrouillage est conçue pour empêcher l'activation de l'ouvre-porte de garage à partir des télécommandes tout en permettant l'activation à partir de la commande de porte et de télédéverrouillage. Cette fonction est utile pour avoir l'esprit en paix lorsque la maison est vide (p. ex. pendant les vacances).

MINUTERIE DE FERMETURE (TTC)

Ne PAS activer la minuterie de fermeture s'il s'agit d'une porte rigide. La minuterie de fermeture doit être utilisée UNIQUEMENT sur les portes articulées. Elle est désactivée par défaut selon le réglage d'usine. Vous pouvez régler la fonction TTC pour obtenir la fermeture automatique de la porte de garage ouverte après une période de temps spécifiée (intervalles d'une, de cinq ou de dix minutes ou durée "personnalisée" de maxi 99 minutes). Avant la fermeture de la porte, l'ouvre-porte de garage émet des bips et l'éclairage se met à clignoter. L'écran de la commande de porte peut afficher l'état de la minuterie de fermeture. La minuterie de fermeture ne fonctionnera pas si l'ouvre-porte de garage fonctionne sur pile ou que les capteurs de recul de sécurité ne sont pas alignés. Cette fonction n'est pas destinée à être la principale méthode de fermeture de la porte. **Une commande de télédéverrouillage doit être installée dans le cas d'un verrouillage accidentel lors de l'utilisation de cette fonction.**

REMARQUE : Avant d'activer la minuterie de fermeture pour la première fois, ou si vous avez une panne de courant, faites un cycle d'ouverture et de fermeture de l'ouvre-porte de garage pour permettre à la minuterie de fermeture de se régler.

ÉCLAIRAGE AUTOMATIQUE

Détecteur de mouvement (Panneau supplémentaire de commande de port avec détection de mouvement)

Il est activé par défaut selon le réglage d'usine. Cette fonction allumera automatiquement l'éclairage de l'ouvre-porte de garage lorsqu'un mouvement est détecté. L'éclairage s'allume pendant la période de temps fixée, puis s'éteint. Si vous utilisez l'éclairage de l'ouvre-porte de garage comme une lampe de travail, désactivez l'éclairage automatique; sinon, l'éclairage s'éteindra automatiquement quand vous êtes hors de portée du capteur.

Fonction d'éclairage

L'éclairage s'allume quand quelqu'un entre par la porte de garage ouverte et que le faisceau infrarouge du capteur d'inversion de sécurité est défectueux.

ALERTE D'ENTRETIEN (MAS)

Cette fonction permet au propriétaire de s'assurer que l'ouvre-porte de garage restera en bon état de fonctionnement. Un message d'alerte d'entretien s'affiche sur l'écran, indiquant que l'ouvre-porte de garage a besoin d'entretien. La fonction d'alerte d'entretien est réglée en usine à la position de désactivation, elle peut être activée au moment de l'installation. Contactez le concessionnaire chargé de l'installation.

Commande de Porte

Pose de la Smart Control Panel

Les fonctions de la commande de porte peuvent être programmées grâce à une série de menus à l'écran et aux touches de navigation. Se reporter aux descriptions ci-dessous.

ÉCRAN	FONCTIONS	RÉGLAGES	ENTRETIEN
<p>L'écran principal affiche l'heure, la température et la charge actuelle de la pile (le cas échéant).</p>  <p>Touches de navigation</p>	<p>Appuyez sur la touche de navigation sous « MENU » pour afficher le menu Features (fonctions).</p>  <p>RÉGLAGE DE L'HEURE : Régler l'heure, choisir un horaire de 12 ou 24 heures et afficher-masquer l'heure.</p> <p>RÉGLAGES DE LA MINUTERIE DE FERMETURE (uniquement pour les portes articulées) : Mettre la minuterie de fermeture en marche ou à l'arrêt et définir l'intervalle de temps qui s'écoule avant la fermeture de la porte. REMARQUE : N'activez PAS la minuterie de fermeture si vous utilisez une porte rigide. La minuterie de fermeture doit être utilisée UNIQUEMENT sur les portes articulées.</p> <p>VERROUILLAGE : Active et désactive le verrouillage.</p> <p>PROGRAM : Ajouter des télécommandes, des dispositifs MyQ®, un bouton de télécommande supplémentaire pour contrôler l'éclairage de votre ouvre-porte de garage ou une commande de télédéverrouillage.</p>	<p>Appuyer sur la touche de navigation située sous la flèche descendante jusqu'à ce qu'on voit TEMPERATURE pour afficher le menu Settings (paramètres).</p>  <p>TEMPERATURE : Afficher la température en degrés Fahrenheit ou Celsius et afficher ou masquer la température.</p> <p>LANGUE : Sélectionner une langue.</p> <p>FONCTION D'ECLAIRAGE : Régler la durée d'allumage de l'éclairage de l'ouvre-porte de garage après un cycle d'ouverture ou de fermeture, une plage à sélectionner de 1 1/2 à 4 1/2 minutes. Mettre le capteur de mouvement et la fonction d'éclairage de l'entrée à l'arrêt ou en marche.</p> <p>CONTRASTE : Ajuster le contraste de l'écran.</p>	<p>Appuyer sur la deuxième touche de navigation et la maintenir enfoncée, puis appuyez sur la touche LIGHT (éclairage) pour afficher le menu Service (entretien).</p>  <p>VERSION DU LOGICIEL : Affiche des renseignements sur la version du logiciel.</p> <p>ALERTE D'ENTRETIEN MARCHE/ARRÊT : Mettre l'alerte d'entretien en marche ou à l'arrêt.</p> <p>TÉLÉCOMMANDES : Affiche le nombre de télécommandes, de dispositifs MyQ®, de commandes de porte et de commandes de télédéverrouillage actuellement programmés pour faire fonctionner l'ouvre-porte de garage.</p> <p>ERREURES : Affiche toutes les erreurs qui ont eu lieu.</p>

Pour programmer une télécommande ou une commande de télédéverrouillage de l'ouvre-porte de garage en utilisant la commande de porte, voir page 30.

Commande de Porte

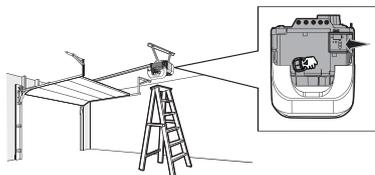
Votre télécommande a été programmée en usine pour faire fonctionner votre ouvre-porte de garage.

Les télécommandes LiftMaster plus anciennes ne sont PAS compatibles, consultez la page 35 pour les accessoires compatibles. La programmation peut être réalisée par le biais de la commande de porte ou du bouton d'apprentissage de l'ouvre-porte de garage. Pour programmer des accessoires supplémentaires, consultez les instructions qui accompagnent l'accessoire en question ou allez sur www.liftmaster.com. Si votre véhicule est équipé du système Homelink®, un adaptateur externe peut être nécessaire selon la marque et l'année-modèle de votre véhicule. Aller sur www.homelink.com pour de l'information supplémentaire.

POUR AJOUTER, REPROGRAMMER OU MODIFIER UN NIP DE TÉLÉCOMMANDE OU D'ÉMETTEUR À CODE À L'AIDE DE LA COMMANDE DE PORTE

<p>1 Appuyez sur la touche de navigation sous « MENU » pour afficher le menu Features (fonctions).</p> 	<p>2 Servez-vous des touches de navigation pour naviguer jusqu'à « PROGRAM ».</p> <p>Appuyez  sur pour continuer.</p> 	<p>3 Sélectionnez « REMOTE » (télécommande) ou « KEYPAD » (clavier) pour programmer à partir du menu.</p> <p>Appuyez  sur pour continuer.</p> 	<p>4 Télécommande : Appuyez sur le bouton de la télécommande que vous souhaitez utiliser pour faire fonctionner votre porte de garage.</p> <p>Ouvre-porte sans fil : Saisissez un numéro d'identification personnelle (NIP) à quatre chiffres de votre choix sur le clavier de l'émetteur mural à code.</p> <p>Appuyez ensuite sur le bouton ENTER.</p> <p>L'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote (ou deux déclics se font entendre) une fois que le code a été programmé.</p> <p>Répétez les étapes ci-dessus pour la programmation des télécommandes supplémentaires ou des dispositifs d'émetteur mural à code. Si la programmation échoue, programmez la télécommande en utilisant le bouton d'apprentissage (Learn).</p>  <p>OU</p>  <p>? ? ? ? NIP</p>
---	---	---	--

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE À L'AIDE DU BOUTON D'APPRENTISSAGE DE L'OUVRE-PORTE DE GARAGE



1 Localisez le bouton d'apprentissage (Learn) sur l'ouvre-porte de garage.

REMARQUE : Votre ouvre-porte de garage peut avoir une autre apparence.



2 Localisez le bouton de programmation (Program) sur le côté de la télécommande.



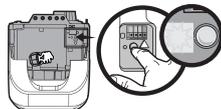
Bouton Programmation

Télécommandes

3 À l'aide d'une épingle de sécurité ou d'un trombone, appuyer sur le bouton de programmation jusqu'à ce que les témoins LED situés à l'avant de la télécommande s'allument.

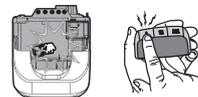


4 Appuyez et relâchez le bouton Learn de l'ouvre-porte de garage. Le témoin DEL du bouton Learn s'allume. Dans les 30 secondes...

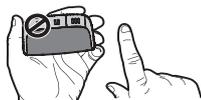


5 Appuyer sur le bouton de la télécommande que vous désirez utiliser et le maintenir enfoncé... Vérifier si l'ampoule d'éclairage de l'ouvre-porte de garage clignote. Sinon, attendre que le témoin DEL de la télécommande s'allume fort, ensuite appuyer **lentement** sur le bouton de télécommande et le relâcher.

Répéter l'opération jusqu'à ce que l'ampoule clignote. **NE PAS** appuyer sur le bouton une fois que l'ampoule clignote.



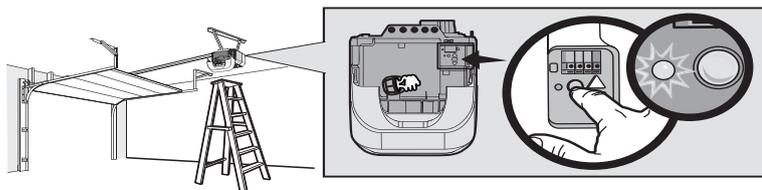
6 Pour quitter le mode de programmation, appuyez sur n'importe quel bouton de la télécommande, **sauf** celui qui vient d'être programmé.



7 Pour faire un essai, appuyez sur le bouton programmé de la télécommande... L'ouvre-porte de garage s'actionnera.



Pour effacer la mémoire



EFFACER TOUTES LES TÉLÉCOMMANDES ET LES COMMANDES DE TÉLÉDÉVERROUILLAGE

1 Appuyer sur le bouton Learn de l'ouvre-porte de garage et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton Learn s'éteigne (environ 6 secondes). Tous les codes de la télécommande et de la commande de télédéverrouillage et sont maintenant effacés. Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

EFFACER TOUTES LES DISPOSITIFS (Compris les accessoires permis de MyQ®)

- 1** Appuyer sur le bouton Learn de l'ouvre-porte de garage et le maintenir enfoncé jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton Learn s'éteigne (environ 6 secondes).
- 2** Appuyer immédiatement sur le bouton Learn et le maintenir enfoncé une nouvelle fois jusqu'à ce que le témoin DEL du bouton Learn s'éteigne. Tous les codes sont maintenant effacés.

Reprogrammer tout accessoire que vous souhaitez utiliser.

Ouverture manuelle de la porte

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou LA MORT par suite de la chute d'une porte de garage :

- Si possible, utilisez la poignée de déclenchement d'urgence pour dégager le chariot UNIQUEMENT lorsque la porte de garage est FERMÉE. Des ressorts faibles ou brisés ou une porte déséquilibrée peuvent provoquer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- N'utilisez JAMAIS la poignée de déclenchement d'urgence à moins que rien ou personne n'obstrue la trajectoire de la porte.
- Ne JAMAIS utiliser la poignée pour ouvrir ou fermer la porte. Il y a risque de chute si le nœud de la corde se défait.

Entretien

UNE FOIS PAR MOIS

- Faire fonctionner la porte à la main. Si elle est déséquilibrée ou si elle force, appeler un technicien formé en systèmes de porte.
- S'assurer que la porte s'ouvre et se ferme complètement. Ajuster, au besoin, voir page 24.
- Contrôle du système d'inversion de sécurité. Ajuster, au besoin, voir page 25.

CHAQUE ANNÉE

- Huiler les galets, les roulements et les charnières de la porte. Il n'est pas nécessaire de lubrifier davantage l'ouvre-porte de garage. Ne pas graisser les guides de la porte.
- (S'il y a lieu) Mettre la pile à l'essai et songer à la remplacer pour s'assurer que la porte de garage fonctionnera pendant une panne de courant électrique, voir page 1 pour mise à l'essai de la pile.

TOUS LES DEUX OU TROIS ANS

- Utiliser un chiffon pour éliminer la graisse sur le rail de l'ouvre-porte de garage. Appliquer de nouveau une fine couche de graisse blanche au lithium sur la surface du rail, là où le chariot glisse.

AVIS. - Les règles de la FCC et/ou d'Industrie Canada (IC) interdisent tout ajustement ou toute modification de ce récepteur. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE PIÈCE SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENTRETIENUE PAR L'UTILISATEUR. Tout changement ou toute modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité peut avoir pour résultat d'annuler l'autorité de l'utilisateur de faire fonctionner l'équipement.

Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC et de la norme IC RSS-210. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes: (1) ce dispositif ne peut causer des interférences nuisibles, et (2) ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant causer un fonctionnement non souhaité. Cet appareil numérique de classe Best conforme à la norme NMB-003 du Canada.

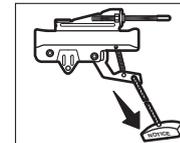
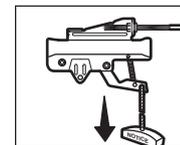
DÉGAGEMENT DU CHARIOT

- 1 Dans la mesure du possible, la porte doit être complètement fermée.
- 2 Tirer la poignée de déclenchement d'urgence.

RACCORDEMENT DU CHARIOT

La fonction de verrouillage empêche le chariot de se réenclencher automatiquement.

- 1 Tirez la poignée de déverrouillage d'urgence vers le bas et la laissez revenir (vers l'ouvre-porte). Il sera alors possible d'ouvrir et de fermer la porte à la main autant de fois qu'on le désirera.
- 2 Pour désactiver la fonction de verrouillage, tirez la poignée vers le bas. Le chariot se réenclenchera lors de la prochaine ouverture ou fermeture de la porte, soit manuellement ou à l'aide de la commande de la porte ou de la télécommande.



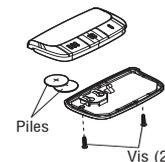
LA PILE DE LA TÉLÉCOMMANDE

AVERTISSEMENT

Pour prévenir d'éventuelles BLESSURES GRAVES ou la MORT :

- Ne JAMAIS laisser les petits enfants à proximité des piles.
- Communiquez immédiatement avec un médecin en cas d'ingestion d'une pile.
- Pour réduire les risques d'incendie, d'explosion ou de brûlure chimique:
 - Remplacer UNIQUEMENT par 3V2016 piles bouton.
 - NE PAS recharger, démonter, chauffer à plus de 100 °C (212 °F) ou incinérer les piles.

Pour remplacer les piles, retirer les deux vis et ouvrir le boîtier de la télécommande. Pousser la pile hors de son compartiment pour la retirer. Insérer la pile de recharge avec le côté positif (+) vers le haut. Remplacer les piles uniquement par 3V2016 piles bouton. Se débarrasser de la pile usée de manière appropriée.



Dépannage

Fiche diagnostique

Des fonctions d'autodiagnostic ont été programmées dans votre ouvre-porte de garage. Les flèches vers le haut et le bas de l'ouvre-porte de garage font clignoter les codes d'anomalie.

CODE D'ANOMALIE		SYMPTÔME	SOLUTION
La flèche vers le haut clignote	La flèche vers le bas clignote		
1	1	L'ouvre-porte de garage ne ferme pas la porte et l'éclairage clignote.	Les détecteurs inverseurs de sécurité ne sont pas installés, connectés, ou les fils sont coupés. Vérifier les fils du détecteur pour y déceler tout fil débranché ou coupé.
1	2	L'ouvre-porte de garage ne ferme pas la porte et l'éclairage clignote.	Les détecteurs inverseurs de sécurité sont court-circuités ou un fil est inversé. Inspecter le câblage des détecteurs inverseurs de sécurité et tous les points d'agrafe et de connexion; remplacer ou corriger les fils au besoin.
1	3	La commande de porte ne fonctionne pas.	Les fils de la commande de porte sont court-circuités ou la commande de porte est défectueuse. Inspecter le câblage des détecteurs inverseurs de sécurité et tous les points d'agrafe et de connexion; remplacer ou corriger les fils au besoin.
1	4	L'ouvre-porte de garage ne ferme pas la porte et l'éclairage clignote.	Les détecteurs inverseurs de sécurité sont désalignés ou momentanément obstrués. Réaligner les deux détecteurs pour s'assurer que les deux DEL s'allument de manière continue et ne clignent pas. S'assurer que rien ne pend ou n'est monté sur la porte, ce qui pourrait perturber le champ des détecteurs pendant la fermeture.
1	5	La porte est en mouvement sur une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po), puis s'arrête ou inverse sa course.	Ouvrir et fermer manuellement la porte. Vérifier si un objet est collé ou obstrue la porte, comme un ressort ou une serrure brisé(e); corriger au besoin. Vérifier les connexions de câble au module de course et à la plaque logique. Remplacer le module au besoin.
		Aucun mouvement, même pas un dé clic.	Ouvrir et fermer manuellement la porte. Vérifier si un objet est collé ou obstrue la porte, comme un ressort ou une serrure brisé(e); corriger au besoin. Remplacer la plaque logique au besoin.
		L'ouvre-porte émet un faible murmure pendant une à deux secondes, mais la porte ne bouge pas.	Ouvrir et fermer manuellement la porte. Vérifier si un objet est collé ou obstrue la porte, comme un ressort ou une serrure brisé(e); corriger au besoin. Remplacer le moteur au besoin.
1	6	La porte glisse après qu'elle se soit complètement arrêtée.	Programmer la course jusqu'à la position de glissement ou faire équilibrer la porte par un technicien formé.
2	1-5	Aucun mouvement ni son.	Remplacer la plaque logique.
3	2	Impossible de régler la course ou la position de retenue.	Vérifier le module de course, le remplacer au besoin.
3	3	La DEL* d'état de charge de la pile clignote constamment.	Erreur du circuit de charge de la pile de secours; remplacer la plaque logique. *(S'il y a lieu.)

Dépannage

CODE D'ANOMALIE		SYMPTÔME	SOLUTION
La flèche vers le haut clignote	La flèche vers le bas clignote		
4	1-4	Le mouvement de porte s'interrompt ou repart en direction inverse.	Ouvrir et fermer manuellement la porte. Vérifier si un objet est collé ou obstrue la porte, comme un ressort ou une serrure brisé(e); corriger au besoin. Si la porte force ou colle, appeler un technicien formé en systèmes de porte. Si la porte ne force pas ou ne colle pas, essayer de reprogrammer la course (consulter la page 24).
4	5	La porte est en mouvement sur une distance de 15 à 20 cm (6 à 8 po), puis s'arrête ou inverse sa course.	Erreur de communication avec le module de commande de la course. Vérifier les connexions du module de course; remplacer le module au besoin.
4	6	L'ouvre-porte de garage ne ferme pas la porte et l'éclairage clignote.	Les détecteurs inverseurs de sécurité sont désalignés ou momentanément obstrués. Réaligner les deux détecteurs pour s'assurer que les deux DEL s'allument de manière continue et ne clignent pas. S'assurer que rien ne pend ou n'est monté sur la porte, ce qui pourrait perturber le champ des détecteurs pendant la fermeture.

L'ouvre-porte de garage peut émettre des bips pour plusieurs raisons :

- L'ouvre-porte de garage a été activé par un dispositif ou d'une fonctionne comme une minuterie de fermeture, un moniteur de porte de garage ou une passerelle internet LiftMaster, consulter la page 27.

Ma télécommande n'actionne pas la porte de garage :

- Vérifier si la fonction de verrouillage n'est pas activée sur la commande de porte.
- Reprogrammer la télécommande.
- Si la télécommande n'actionne toujours pas la porte, vérifier les codes de diagnostic pour s'assurer que l'ouvre-porte de garage fonctionne correctement.

Ma porte ne se ferme pas et les ampoules de l'éclairage du moteur clignent :

Le détecteur inverseur de sécurité doit être connecté et aligné correctement avant que l'ouvre-porte de garage n'entame le mouvement de fermeture.

- Vérifier que les détecteurs inverseurs de sécurité sont bien installés et libres de toute obstruction.

L'éclairage de l'ouvre-porte de garage ne s'éteint pas quand la porte est ouverte :

L'ouvre-porte de garage est doté d'une fonction qui allume l'éclairage lorsque les détecteurs inverseurs de sécurité sont obstrués ou que le détecteur de mouvement de la commande de porte détecte un mouvement dans le garage. Ces fonctions peuvent être désactivées à l'aide de la commande de porte, consulter la page 29.

La télécommande de mon voisin ouvre ma porte de garage :

Effacer la mémoire de votre ouvre-porte de garage et reprogrammer la ou les télécommandes.

Les DEL de la commande de porte clignent :

Si vous avez un panneau Smart Control installé et que la minuterie de fermeture est réglée à une heure personnalisée, appuyer sur le bouton ON (marche) sur le panneau de commande de détection de mouvement de qualité supérieure pour régler l'heure correctement.

La télécommande Homelink® de mon véhicule n'arrive pas à programmer mon ouvre-porte de garage :

Un adaptateur externe peut être nécessaire selon la marque et l'année-modèle de votre véhicule. Aller sur www.homelink.com pour de l'information supplémentaire.

Accessoires

828LM Passerelle Internet de LiftMaster® :



Accessoire qui se connecte à un ordinateur et vous permet de surveiller et commande les ouvreporte de garage et les accessoires d'éclairage activés par la technologie MyQ®.

823LM Télécommande d'éclairage :



Commandez automatiquement votre éclairage en vous servant de l'ouvreporte de garage, d'une télécommande SECURITY+ 2.0™ ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Remplacez tout simplement votre interrupteur mural câblé actuel.

825LM Télécommande d'éclairage :



Commandez automatiquement votre éclairage en vous servant de l'ouvreporte de garage, d'une télécommande SECURITY+ 2.0™ ou d'une passerelle Internet LiftMaster®. Brancher a toute sortie intérieur.

975LM Dispositif laser d'assistance au stationnement du garage :



Le laser permet aux propriétaires de garer leur véhicule de manière précise dans leur garage.

829LM Moniteur de garage et de portail :



Surveille l'état de marche-arrêt de 4 ouvre-porte de garage ou actionneurs de portail compatibles avec MyQ®, au maximum, et permet de les fermer depuis n'importe quel endroit dans la maison.

990LM Parasurtenseur :



Le parasurtenseur d'ouvre-porte de garage a été conçu pour protéger les ouvre-porte de garage LiftMaster® contre les dommages causés par la foudre et les surtensions. Facile à installer.

877MAX Émetteur à code sans fil MAX :



Pour une utilisation à l'extérieur de la maison vous permettant d'activer l'accès au garage à l'aide d'un NIP à quatre chiffres. Fonctionne avec TOUS les ouvre-porte LiftMaster® fabriqués depuis 1993.

895MAX Télécommande à trois boutons MAX supplémentaire :



Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1993. Comprend l'agrafe de paresoleil.

893MAX Télécommande à trois boutons MAX :



Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1993. Comprend l'agrafe de paresoleil.

890MAX Mini-télécommande à trois boutons MAX :



Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1993.

892LT/894LT Télécommandes d'apprentissage à deux et quatre boutons :



Compatible avec les ouvre-porte de garage LiftMaster® fabriqués depuis 1997. Également compatible avec les DIP encodés des portails.

880LM Smart Control Panel® :



Affiche la température, l'heure et le diagnostic du système; comprend une barre-poussoir pour ouvrir et fermer la porte et une fonction de verrouillage pour assurer une meilleure sécurité. Compatible avec SECURITY+ 2.0™.

881LM Panneau de commande de détecteur de mouvement doté d'une commande de minuterie de fermeture :



Commande de porte multi-fonction avec détecteur de mouvement qui allume automatiquement l'éclairage lorsqu'il détecte une personne pénétrant dans le garage. Compatible avec SECURITY+ 2.0™.

886LM Panneau de commande de porte avec détection de mouvement :



Commande de porte multi-fonction avec détecteur de mouvement qui allume automatiquement l'éclairage lorsqu'il détecte une personne pénétrant dans le garage. Compatible avec SECURITY+ 2.0™.

Garantie

GARANTIE LIMITÉE À CINQ ANS DE LIFTMASTER® GARANTIE LIMITÉE À VIE SUR LE MOTEUR

Le Chamberlain Group, Inc. (le « Vendeur ») garantit au premier acheteur au détail de ce produit, pour la résidence dans laquelle ce produit sera installé à l'origine, que celui-ci est exempt de tout défaut matériel et/ou de fabrication pour une période de cinq ans à compter de la date d'achat, à l'exception du moteur qui est garanti contre tout défaut matériel et/ou de fabrication pour la vie du produit tandis que vous posséder votre résidence. Pour que ce produit fonctionne correctement, il faut se conformer aux instructions relatives à l'installation, à l'opération, à la maintenance et aux tests. Le fait de ne pas se conformer strictement à ces instructions annulera la présente garantie limitée dans sa totalité.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble avoir un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le 1-800-528-9131 sans frais, avant de démonter le produit. Des instructions de démontage et d'expédition vous seront fournies lors de votre appel. Veuillez envoyer le produit ou la pièce à notre centre de réparation, conformément aux instructions reçues, frais d'affranchissement et d'assurance prépayés. Une brève description du problème et un reçu daté prouvant l'achat devront être joints à tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Les produits retournés au vendeur pour une réparation couverte par la garantie, qui après réception par le vendeur seront confirmés comme étant défectueux et couverts par la présente garantie limitée, seront réparés ou remplacés (à la seule discrétion du vendeur) sans frais pour vous et retournés port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, à la seule discrétion du vendeur. [Les frais engagés pour le retrait et/ou la réinstallation du produit ou de tout composant incombent à l'acheteur.]

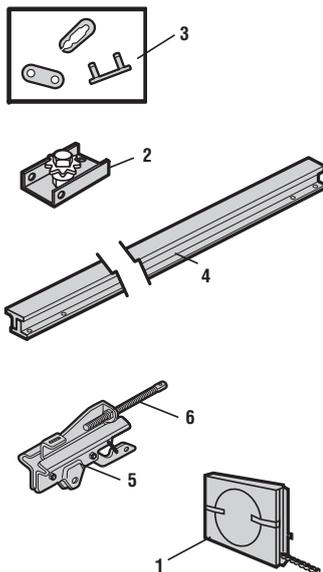
TOUTE GARANTIE IMPLICITE POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, MAIS DE FACON NON LIMITATIVE, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITE MARCHANDE ET D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER, SE LIMITE A LA DUREE DE LA PERIODE DE GARANTIE LIMITEE APPLICABLE CI-DESSUS POUR LES COMPOSANTS CONCERNES; AUCUNE GARANTIE IMPLICITE NE. Certaines états ne permettent pas les limitations quant à la durée des garanties implicites, auquel cas la limitation précitée pourrait ne pas s'appliquer à vous. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE SONT PAS DUS À UN DÉFAUT, CEUX QUI SONT CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLATION, UNE OPÉRATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUATS (INCLUANT, NOTAMMENT, LES AVARIES DUES À UN MAUVAIS TRAITEMENT, UN USAGE NON APPROPRIÉ, L'ABSENCE D'ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU TOUTE MODIFICATION À CE PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'OEUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU REMPLACÉE, LE REMPLACEMENT DES PILES DES TÉLÉCOMMANDES ET DES AMPOULES OU DES UNITÉS INSTALLÉES POUR UNE UTILISATION NON RÉSIDENIELLE. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR LES INTERFÉRENCES. LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR BRIS DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE OU RESPONSABILITÉ STRICTE N'EXCÉDERA LE COÛT DU PRODUIT COUVERT AUX PRÉSENTES. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certaines états n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages spéciaux ou indirects, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer. La présente garantie limitée accorde certains droits légaux spécifiques à l'acheteur et il se peut qu'il ait d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pièces de Rechange

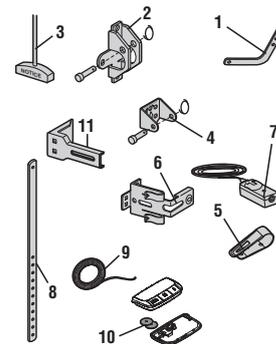
Pièces d'assemblage du rail

Description	Número de la pièce
1 Chaîne - pour porte de 7 pi	41D3484
Chaîne - pour porte de 8 pi	41D3483
Chaîne - pour porte de 10 pi	41D3485
2 Support de poulie de chaîne	41A2780
3 Maillon principal	4A1008
4 Rail monobloc 2.1 m (7 pi)	3707CH
Rail monobloc 2.4 m (8 pi)	3708CH
Rail monobloc 3 m (10 pi)	3710CH
5 Chariot	41A3489
6 Arbre fileté du chariot	109B48
Non illustrés	
Graisse à rail	83A11-2
Manuel d'instructions	114A4622



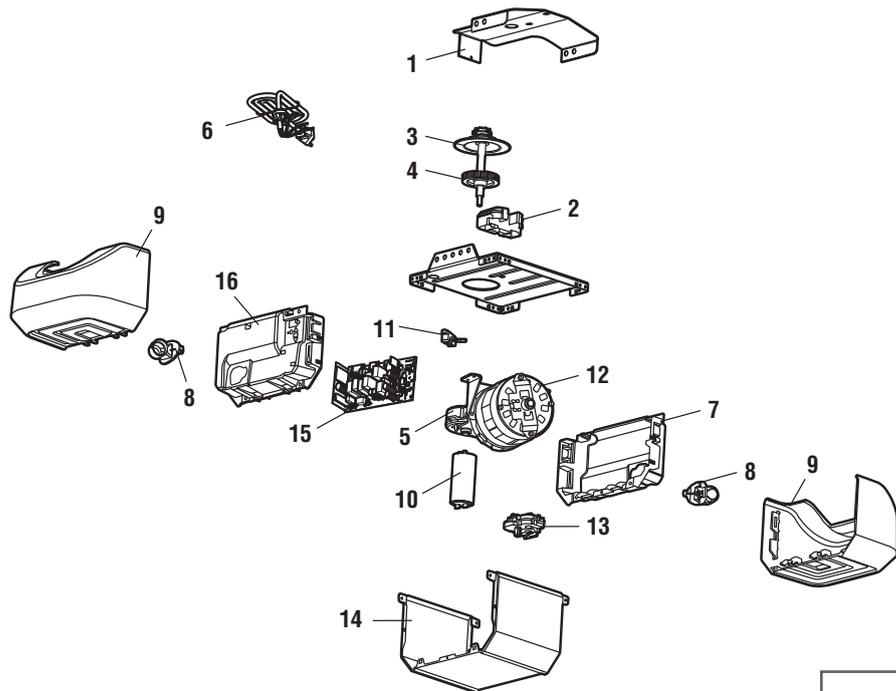
Pièces pour la pose

Description	Número de la pièce
1 Bielle courbée	178B35
2 Support de porte avec axe de chape et fixation	41A5047
3 Poignée et corde de déclenchement d'urgence	41A2828
4 Support de porte avec axe de chape et fixation	41A4353
5 Pince de pare-soleil pour télécommande	29B137
6 Support de capteur d'inversion de sécurité	041A5266-3
7 Capteur d'inversion de sécurité (cellules réceptrice et émettrice) avec fil de 2 conducteurs	41A5034
8 Bras de porte rectiligne	178B34
9 Fils blanc et rouge-blanc	41B4494-1
10 Pile au lithium 3V2032	10A19
11 Supports de rallonge	041A5281-1



Pièces de Rechange

Pièces de l'ouvre-porte de garage



	Description	Número de la pièce
1	Ensemble prêt-à-monter de support de châssis	41C5069
2	Écarteur de chaîne	41A4208-2
3	Pignon et engrenage	041A5658-1
4	Vis sans fin y pignon menant	041A2817
5	Carter d'engrenage	41A5532
6	Cordon électrique	041B4245-1
7	Panneau d'extrémité	041A7756
8	Douille d'ampoule	041C0279
9	Lentille	041A7562
10	Condensateur	30B0652
11	Bornier à vis	041A3150
12	Moteur	041A7767
13	Module de voyage	041D7742-5
14	Couvercle	041A7619-4
15	Carte logique du récepteur	045ACT
16	Panneau d'extrémité du carte logique	041D0216
Non illustrés		
	Faisceau deux de câblage	041A7814

Coordonnées

Adressez la commande des pièces de rechange à : Pour des renseignements sur l'installation et l'entretien,
The Chamberlain Group, Inc.
6050 S. Country Club Rd.
Tucson, AZ 85706
1-800-528-9131
 Sinon, rendez-vous au site Web : www.liftmaster.com

Avant d'appeler, ayez le numéro de modèle de l'ouvre-porte de garage à portée de la main. Si vous appelez au sujet d'un dépannage, il est recommandé que vous ayez accès à votre ouvre-porte de garage tout en appelant. Si vous commandez une pièce de rechange, notez les renseignements suivants : le numéro de la pièce, le nom de la pièce et le numéro du modèle.